
Good News
for
All Nations

Good News for All Nations

Copyright, 1983

**WATCH TOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY
OF PENNSYLVANIA**

PUBLISHERS

**WATCHTOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY
OF NEW YORK, INC.**

INTERNATIONAL BIBLE STUDENTS ASSOCIATION

**25 Columbia Heights
Brooklyn, New York 11201, U.S.A.**

USE OF THIS BOOKLET

This booklet is designed to help you preach the good news to persons in your territory who speak a tongue that you do not understand. Having determined the householder's language, let him read the printed witness on the appropriate page in this booklet. First, however, point to the words that request the householder to read the printed message.

After he reads it, show him a publication that is available in his language. If you do not have one, show him what the publication looks like even if it is not in his language. Perhaps you can show him the book *You Can Live Forever in Paradise on Earth* and point out some of the pictures, especially those illustrating living on earth in the Paradise New Order. Indicate in some way, such as by pointing to the second sentence of the last paragraph of the printed witness, that you will try to return with a copy of a publication in the householder's language. You could write down the amount of the contribution on a piece of paper.

You can check with your literature servant as to what publications are available for any particular language. However, *The Watchtower* is available in most of the languages listed in this booklet.

Put *Good News for All Nations* to good use. By using the witness in this booklet, you will be searching for persons who are "rightly disposed for everlasting life."—Acts 13:48.

THE PUBLISHERS

Table of Contents

Afrikaans	4	Malayalam	36
Arabic	5	Maltese	37
Armenian	6	Norwegian	38
Bengali	7	Papiamentu	39
Bulgarian	8	Persian	40
Cebuano	9	Polish	41
Chinese	10	Portuguese	42
Croatian	11	Punjabi	43
Czech	12	Romanian	44
Danish	13	Russian	45
Dutch	14	Samoan	46
English	15	Serbian	47
Finnish	16	Sesotho	48
French	17	Sinhalese	49
German	18	Slovak	50
Greek	19	Slovenian	51
Gujarati	20	Spanish	52
Hebrew	21	Swahili	53
Hiligaynon	22	Swedish	54
Hindi	23	Tagalog	55
Hungarian	24	Tamil	56
Icelandic	25	Thai	57
Iloko	26	Turkish	58
Indonesian	27	Ukrainian	59
Italian	28	Urdu	60
Japanese	29	Vietnamese	61
Korean	30	Xhosa	62
Laotian	31	Yoruba	63
Lingala	34	Zulu	64
Macedonian	35		

Lees asseblief hierdie boodskap:

U KAN VIR EWIG IN GELUK OP DIE AARDE LEWE

Dit lyk of geluk op aarde ons nie eens 'n kort rukkie beskore is nie. Siekte, veroudering, honger, misdadigheid, onveiligheid en verdrukking maak die lewe dikwels ondraaglik. Maar daar bestaan goeie redes om te glo dat dit werklik moontlik is om vir ewig in geluk op die aarde te lewe.

Wat is hierdie redes? Eerstens, omdat die almagtige God die aarde net reg gemaak het vir die mens! En in die bekendste antieke heilige boek, die Bybel, beloof hy: „Die regverdiges sal die aarde besit en *vir ewig daarop woon.*”—Psalm 37:29.

Omdat God almagtig is, weet ons dat hy daardie belofte kan vervul. Trouens, hy beloof ook om die oorsake van ongelukkigheid weg te neem: „God sal al die tranes van hulle oë afvee, en daar sal geen dood meer wees nie; ook droefheid en geweën en moeite sal daar nie meer wees nie, want die eerste dinge het verbygegaan.”—Openbaring 21:4.

Wil u graag meer hieromtrent weet? Ek sal met graagte Bybellektuur in u taal probeer bekom, indien dit moontlik is, en dit vir u bring. Dit sal u die versekering bied dat u werklik vir ewig in geluk op die aarde kan lewe. Verstrek asseblief u naam. En gee asseblief hierdie boekie aan my terug sodat ander dit ook kan lees. *Dankie.*

يرجى قراءة هذه الرسالة :

يمكنكم ان تحيوا الى الابد

بسعادة على الارض

لا يبدو التمتع بالسعادة على الارض ممكنا حتى لوقت قصير.
فالمرض والشيخوخة والجوع والجريمة والخطر والظلم كثيرا ما
يجعل الحياة شقية. ولكن هنالك اسباب وجيهة للاعتقاد ان
الحياة الى الابد بسعادة على الارض ممكنة حقا.

فما هي هذه الاسباب؟ اولاً، لان الله القادر على كل شيء جعل
الارض ملائمة تماما لنا! وأيضاً، في الكتاب الديني الاقدم والاوسع
انتشاراً، الكتاب المقدس، يعد قائلاً: «الصديقون يرثون الارض
ويسكنونها الى الابد.» - مزمور ٣٧: ٢٩.

ولان الله قادر على كل شيء نعرف انه يستطيع ان يحقق ذلك.
وفي الواقع، يعد ايضا بازالة اسباب الشقاء: «سيمسح الله كل
دمعة من عيونهم والموت لا يكون في ما بعد ولا يكون حزن
ولا صراخ ولا وجع في ما بعد لان الامور الاولى قد مضت.»
- رؤيا ٢١: ٤.

فهل تريدون ان تتعلموا اكثر؟ يسرني ان احصل على بعض
المطبوعات المساعدة على فهم الكتاب المقدس بلفتمكم، اذا كان
ذلك ممكناً، وأرجع بها. فستمنحكم الثقة بأنه يمكنكم حقا ان
تحيوا الى الابد بسعادة على الارض. فيرجى اعطائي اسمكم.
وتفضلوا باعادة هذا الكراس الى ليستمعله الآخرون. شكراً.

Հանեցէ՛ք կարդալ այս պատգամը

ԵՐԿՐԻ ՎՐԱՅ ԿՐՆԱՔ ՅԱԻՒՏԵԱՆ ՈՒՐԱԽ ԱՊՐԻԼ

Նոյնիսկ կարճ ժամանակուան մը համար երկրի վրայ ուրախութիւն վայելելը անկարելի կը թուի: Հիւանդութիւնը, ոճիրը, անապահովութիւնը եւ բռնութիւնը յաճախ կեանքը ողորմելի կը դարձնեն: Բայց լաւ պատճառներ կան հաւատալու որ իրապէս կարելի է երկրի վրայ յաւիտեան ուրախ ապրիլ:

Ի՞նչ են այս պատճառները: Նախ, Ամենակալ Աստուած երկիրը կատարեալ ըրած է ճիշդ մեզի համար: Նաեւ, ամենահին եւ ամէնէն շատ տարածուած սուրբ գրքին՝ Աստուածաշունչին մէջ ան կը խոստանայ. «Արդարները պիտի ժառանգեն երկիրը, ու յաւիտեան անոր վրայ պիտի բնակին»:—Սաղմոս Լէ.29:

Քանի որ Աստուած Ամենակալ է, դիտենք որ կրնայ ասիկա ընել: Իրապէս, ան նաեւ կը խոստանայ տխրութեան պատճառները վերցնել. «Ինք անոնց աչքերէն բոլոր արցունքները պիտի սրբէ, եւ ա՛լ մահ պիտի չըլլայ, ո՛չ սուգ եւ ոչ աղաղակ եւ ոչ ցաւ պիտի ըլլայ ասկէ ետեւ. վասնդի առաջուան բաները անցան»:—Յայտնութիւն ԻԱ.4:

Կ'ուզէ՞ք աւելի սորվիլ այս մասին: Ես ուրախութեամբ կարգ մը սուրբ գրային դրականութիւններ ձեռք պիտի ձգեմ, եթէ կարելի է ձեր լեզուով, եւ դանոնք ձեզի պիտի բերեմ: Անոնք ձեզի վստահութիւն պիտի տան թէ իրապէս կրնաք երկրի վրայ յաւիտեան ուրախ ապրիլ: Հաճիք ինծի ձեր անունը տուէք եւ հաճեցէ՛ք այս գրքոյքը ինծի վերադարձնել, որպէսզի ուրիշներուն համար գործածեմ զանիկա: Շնորհակալ եմ:

এই সংবাদটি দয়া করে পড়ুন :

আপনি অনন্তকাল এই পৃথিবীতে সুখে বাস করতে পারেন

এই পৃথিবীতে অল্প সময়ের জন্যও, সুখ উপভোগ করা সম্ভব মনে হয় না। রোগ, বার্কিকা, ক্ষুধা, অপরাধ, অনিশ্চয়তা, নির্যাতন প্রায়ই জীবনকে দুর্বিষহ করে তুলে। কিন্তু অনেক উত্তম কারণ আছে বিশ্বাস করার যে পৃথিবীতে অনন্তকাল সুখে বাস করা সতাই সম্ভব।

এই কারণগুলি কি কি? প্রথম কারণ হল সর্বশক্তিমান ঈশ্বর পৃথিবীকে আমাদের সকলের জন্য সিদ্ধ রূপে নির্মাণ করেছেন। আরও, সর্বপ্রাচীন এবং সবচাইতে বেশী বিস্তৃত পবিত্র পুস্তক, বাইবেলে তিনি প্রতিজ্ঞা করেছেন : “ধার্মিকেরা দেশের অধিকারী হইবে, তাহারা নিয়ত তথায় বাস করিবে।—গীত ৩৭ : ২৯।

ঈশ্বর সর্বশক্তিমান। আমরা জানি তিনি তা করতে পারবেন। বস্তুতঃ, তিনি এও প্রতিজ্ঞা করেছেন যে দুঃখের কারণগুলি সরিয়ে দিবেন : “আর তিনি তাহাদের চক্ষু হইতে প্রতিটি অশ্রু বিন্দু মুছাইয়া দিবেন, মৃত্যু আর থাকিবে না, শোক, আর্ন্তনাদ বা বেদনাও আর থাকিবে না ; কারণ সমস্ত প্রথম বিষয় অতীত হইল।”—প্রক। ২১ : ৪

আপনি কি আরো জানতে চান? আমি সম্ভব হলে আপনার ভাষাতে কয়েকটি বাইবেল সাহিত্যাদি নিয়ে ফিরে আসতে আনন্দিত হব। দয়া করে আপনার নাম দিন। আর দয়া করে এই পুস্তিকাটি অন্যদের ব্যবহারের জন্য ফিরিয়ে দিবেন। ধন্যবাদ

Моля прочетете това съобщение:

ВИЕ МОЖЕТЕ ЗАВИНАГИ ДА ЖИВЕЕТЕ ЩАСТЛИВИ НА ЗЕМЯТА

Изглежда, че не е възможно, дори и за късо време човек да се радва на щастието на земята. Болест, старост, глад, престъпления, несигурност и подтисничество често допринасят за нещастен живот. Съществуват обаче добри основания, че действително е възможно, завинаги да се живее щастливо на земята.

Кои са тези основания? Първо, защото всемогъщия Бог е направил земята така съвършено годна за нас! Освен това той обещава в Библията, най-старата книга в света, на която много вярват: "Праведните, самите, ще притежават земята, и те завинаги ще живеят на нея." — Псалм 37:29.

Ние знаем, че Бог това може да осъществи, защото е всемогъщ. Той обещава дори, да премахне всички причини за нещастие: "Той ще обърше всяка сълза от очите им, и смъртта вече няма да съществува, нито скръб, нито писък, нито болка. Предишните неща са преминали." — Откровение 21:4.

Желаете ли да узнаете повече във връзка с това? Бих се радвал да намеря, ако е възможно, библейска литература на Вашия език и пак да Ви посетя. Тя ще Ви увери, че Вие действително можете завинаги да живеете щастливи на земята. Моля кажете ми името си. И ако обичате, върнете ми тази брошура, за да мога да я употребя при други. Благодаря Ви.

IKAW MABUHING WALAY KATAPOSAN SA KALIPAY SA YUTA

Maorag dili matagamtam ang kalipay sa yuta bisan sa mubong panahon. Ang sakit, pagkatigulang, gutom, krimen, pagkawalay-kasegurohan ug pang-lupig sagad mopalisod sa kinabuhi. Apan dunay daghang maayong katarongan sa pagtuo nga posibleng mabuhi nga walay kataposan sa kalipay sa yuta.

Unsa ang maong mga katarongan? Una, ang Diyos nga Labing Gamhanan nagbuhat sa yuta nga hingpit alang kanato! Gawas pa, sa pinakakaraan ug kaylap kaayong gituohang balaang basahon, ang Bibliya, siya nagasaad: "*Ang mga matarong magapanunod sa yuta, ug sila magapuyo sa walay kataposan ibabaw niana.*"—Salmo 37:29.

Kay Labing Gamhanan man ang Diyos, kita nahibalong siya makapatuman niini. Ngani, siya nagasaad usab sa paghanaw sa tanang hinungdan sa kasubo: "*Iyang pagapahiran ang tanang luha gikan sa ilang mga mata, ug mawala na ang kamatayon, ni aduna pay pagbalata ni paghilak ni kasakit pa. Ang unang mga butang miagi na.*"—Pinadayag 21:4.

Buot ba nimong hisayran ang dugang pa? Malipay akong mokuhag basahon sa Bibliya diha sa imong pinulongan, kon kana posible, ug mobalik ako nga dala na kana. Kana mohatag kanimog pag-salig nga ikaw mabuhi gayod nga walay kataposan sa kalipay sa yuta. Palihog ihatag kanako ang imong ngalan. Ug iuli kining pulyetoha kanako aron magamit sa uban. *Salamat.*

請讀讀這個信息：

你能夠永遠快樂地 生活在地上

今日看來甚至暫時在地上享有快樂也不可能。疾病、衰老、饑餓、罪行、不安全和壓迫時常使生活充滿痛苦煩惱。但我們卻有充分理由相信永遠快樂地生活在地上其實是可能的。

我們有甚麼理由要這樣相信呢？首先，因為全能的上帝使地球完全適合我們居住！此外，在世上最古老和最普遍受人相信的聖典——聖經——中，上帝應許說：『義人必承受地土，永居其上。』——詩篇 37:29。

因為上帝是全能的，我們深知祂能夠使這件事成就。事實上，祂也應許將一切造成不快樂的原因徹底消除：『上帝要擦去他們一切的眼淚，不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛，因為以前的事都過去了。』——啓示錄 21:4。

對於這件事，你喜歡知道得更多一點嗎？我很樂意，若是可能的話，帶一些以你所明白的文字印成的聖經書刊回來給你。這可以使你確信你真正能夠永遠快樂地生活在地上。請告訴我你的名字。請將這本小冊子還給我以便給其他的人看。謝謝你。

Molim Vas pročitajte ovu vijest:

VI MOŽETE ZAUVIJEK U SREĆI ŽIVJETI NA ZEMLJI

Izgleda nemoguće makar samo za kratko vrijeme radovati se sreći na Zemlji. Bolest, starost, glad, kriminal, nesigurnost i tlačenje, često doprinose nesretnom životu. Ali, postoje dobri razlozi za vjerovanje da je zaista moguće zauvijek u sreći živjeti na Zemlji.

Koji su to razlozi? Prvo, jer je svemogući Bog za nas načinio Zemlju potpuno prikladnom. Osim toga obećaje On u Bibliji, najstarijoj knjizi, kojoj također mnogi poklanjaju povjerenje: „Pravednici (sami) posjedovat će Zemlju, i *oni će zauvijek na njoj stanovati.*” — Psalam 37:29.

Mi znamo da to Bog može ostvariti jer je On svemoguć. On nam čak obećaje da će odstraniti sve uzroke nesreće: „On će otrti svaku suzu s njihovih očiju, i smrti više neće biti, ni tuge, ni vike, ni boli. Prijašnje stvari su prošle.” — Otkrivenje 21:4.

Želite li o tome više saznati? Radovat će me nabaviti nešto biblijskih publikacija na Vašem jeziku, te ako je moguće, s time ponovo doći. To će Vam pružiti zasiguranje da zaista možete zauvijek u sreći živjeti na Zemlji. Molim Vas recite mi Vaše ime i vratite mi ljubazno tu brošuru da bih ju mogao upotrijebiti u korist drugih. **HVALA.**

Prosím, čtěte toto poselství:

MŮŽETE ŽÍT NAVŽDY A ŠŤASTNĚ NA ZEMI

Zdá se, že není možné těšit se ze štěstí na Zemi ani po krátkou dobu. Nemoci, stárnutí, hlad, zločiny, nejistota a útlak — to jsou věci, které činí život strastiplným. Jsou však dobré důvody k víře, že je opravdu možné žít navždy a šťastně na Zemi.

Jaké jsou to důvody? Je to v první řadě proto, že všemohoucí Bůh učinil pro nás Zemi dokonalou. Navíc, ve starověké a nejrozšířenější svaté knize, v Bibli, Bůh slibuje: „Spravedliví budou vlastnit Zemi a budou na ni *navždy přebývat*.” — Žalm 37:29.

Bůh je všemohoucí, a proto jsme si vědomi toho, že je schopen to uskutečnit. Slibuje také, že odstraní všechny příčiny neštěstí: „Setře jim každou slzu s očí a smrt již nebude a nebude již ani truchlení ani křik ani bolest. Dřívější věci pominuly.” — Zjevení 21:4.

Dozvěděl byste se rád o tom něco víc? Bude mě těšit, budu-li si moci opatřit nějakou biblickou literaturu ve Vašem jazyku a navštívit Vás s ní. To Vám poskytne důvěru, že opravdu můžete žít navždy a šťastně na Zemi. Sdělte mi, prosím, své jméno a vraťte mi laskavě tuto brožuru, aby mohla ještě posloužit jiným. *Děkuji Vám.*

Læs venligst dette budskab:

DU KAN OPNÅ EVIGT LIV I LYKKE PÅ JORDEN

Selv for en kortere tid synes det umuligt at opnå lykke på jorden. Sygdom, sult, alderdom, kriminalitet, utryghed og undertrykkelse kaster alt for ofte en mørk skygge over tilværelsen. Men der er gode grunde til at tro at det virkelig er muligt at opnå evigt liv i lykke på jorden.

Hvilke grunde? Jo, for det første har den almægtige Gud skabt jorden som et fuldkomment hjem til os. Og for det andet lover han i den gamle og mest udbredte hellige bog, Bibelen: „De retfærdige arver landet og *skal bo der til evig tid.*“ — Salme 37:29.

Da Gud er almægtig, ved vi at han kan opfylde dette løfte. Han har tilmed lovet at han vil fjerne årsagerne til sorg og elendighed: „Han vil tørre hver tåre af deres øjne, og døden skal ikke være mere, heller ikke sorg eller skrig eller smerte skal være mere. De tidligere ting er forsvundet.“ — Åbenbaringen 21:4.

Kunne du tænke dig at vide mere om dette? Jeg vil være glad for at skaffe dig noget bibelsk læsestof på dit eget sprog, hvis det er muligt, og vende tilbage med det. Det vil give dig flere grunde til at tro at det virkelig er muligt at opnå evigt liv i lykke på jorden. Må jeg bede om dit navn? Og må jeg bede dig om at give mig brochuren tilbage, så jeg kan bruge den igen hos andre? *Mange tak.*

Leest u alstublieft deze boodschap:

U KUNT VOOR EEUWIG IN GELUK OP AARDE LEVEN

Geluk op aarde — dat schijnt zelfs voor korte tijd niet mogelijk te zijn. Ziekte, ouderdom, honger, misdaad, onzekerheid en onderdrukking maken het leven vaak ellendig. Maar er zijn goede redenen om te geloven dat het werkelijk mogelijk is voor eeuwig in geluk op aarde te leven.

Wat zijn die redenen? Allereerst omdat de Almachtige God de aarde gewoon volmaakt voor ons heeft geschapen! En in het oude, wijd en zijd aanvaarde heilige boek, de bijbel, belooft hij: „De rechtvaardigen, die zullen de aarde bezitten, en *zij zullen er eeuwig op verblijven.*” — Psalm 37:29.

Omdat God almachtig is, weten wij dat hij dit tot stand kan brengen. Hij belooft trouwens ook dat hij alle oorzaken van ellende en verdriet zal weghalen: „Hij zal elke traan uit hun ogen wegwissen, en de dood zal niet meer zijn, noch rouw, noch geschreeuw, noch pijn zal er meer zijn. De vroegere dingen zijn voorbijgegaan.” — Openbaring 21:4.

Zou u hier graag meer over willen weten? Ik zal m'n best doen om wat bijbelse lectuur in uw taal te krijgen en kom dan graag bij u terug. Die bijbelse lectuur zal u het vertrouwen geven dat u werkelijk voor eeuwig in geluk op aarde kunt leven. Ik zou graag uw naam noteren. En mag ik deze brochure alstublieft terug hebben, dan kan ik die weer voor anderen gebruiken. *Dank u wel.*

Please Read This Message:

YOU CAN LIVE FOREVER IN HAPPINESS ON EARTH

It does not seem possible to enjoy happiness on earth even for a short time. Sickness, aging, hunger, crime, insecurity and oppression often make life miserable. But there are good reasons for believing that it really is possible to live forever in happiness on earth.

What are these reasons? First, because Almighty God made the earth just perfect for us! Also, in the ancient and most widely believed holy book, the Bible, he promises: "The righteous themselves will possess the earth, and *they will reside forever* upon it."—Psalm 37:29.

Because God is Almighty we know he can bring this to pass. In fact, he also promises to do away with the causes of unhappiness: "He will wipe out every tear from their eyes, and death will be no more, neither will mourning nor outcry nor pain be anymore. The former things have passed away."—Revelation 21:4.

Would you like to learn more? I will be glad to obtain some Bible literature in your language, if that is possible, and return with it. It will give you confidence that you really can live forever in happiness on earth. Please give me your name. And kindly return this booklet to me for others to use. *Thank you.*

Olkaa hyvä ja lukekaa tämä sanoma:

VOITTE ELÄÄ IKUISESTI ONNELLISENA MAAN PÄÄLLÄ

Näyttää siltä, ettei maan päällä voida nauttia onnellisuudesta lyhyttäkään aikaa. Sairaudet, ikääntyminen, nälkä, rikollisuus, turvattomuus ja sorto tekevät elämän usein kurjaksi. Mutta on hyvät syyt uskoa siihen, että on todella mahdollista elää ikuisesti onnellisena maan päällä.

Mitkä nuo syyt ovat? Ensinnäkin Kaikkivaltias Jumala teki maapallon aivan täydelliseksi meille! Lisäksi hän antaa Raamatussa, vanhimmassa pyhässä kirjassa, johon uskotaan erittäin yleisesti, seuraavan lupauksen: ”Vanhurskaat perivät maan ja *asuvat siinä iankaikkisesti.*” – Psalmi 37:29.

Tiedämme, että Jumala voi täyttää tämän, koska hän on Kaikkivaltias. Hän lupaa myös poistaa kaiken, mikä aiheuttaa onnettomuutta: ”Hän on pyyhkivä pois kaikki kyyneleet heidän silmistään, eikä kuolemaa ole enää oleva, eikä surua eikä parkua eikä kipua ole enää oleva. Entiset ovat kadonneet.” – Ilmestys 21:4.

Haluaisitteko saada lisää tietoa tästä asiasta? Hankin mielelläni raamatullista kirjallisuutta omalla kielelläni, jos se on mahdollista, ja tuon sitä teille. Niin voitte oppia luottamaan siihen, että on todella mahdollista elää ikuisesti onnellisena maan päällä. Voisitteko antaa minulle nimenne ja palauttaa tämän kirjasen, jotta toisetkin voivat käyttää sitä? *Kiitos.*

Veillez lire ce message:

VOUS POUVEZ VIVRE ÉTERNELLEMENT DANS LE BONHEUR SUR LA TERRE

Il semble impossible d'être heureux sur la terre, même peu de temps. La maladie, la vieillesse, la faim, la criminalité, l'insécurité et l'oppression rendent la vie pénible. Pourtant, nous avons de bonnes raisons de croire qu'il sera vraiment possible de vivre éternellement dans le bonheur sur la terre.

Quelles sont ces raisons? Premièrement, le Dieu Tout-Puissant a fait la terre parfaite à notre intention. D'autre part, dans la Bible, le livre saint très ancien et le plus largement accepté, Dieu fait cette promesse: "Les justes posséderont la terre, et sur elle *ils résideront pour toujours.*" — Psaume 37:29.

Puisque Dieu est tout-puissant, nous savons qu'il est capable de réaliser cela. En fait, il promet également de faire disparaître les causes de malheur; nous lisons: "Il essuiera toute larme de leurs yeux, et la mort ne sera plus; ni deuil, ni cri, ni douleur ne seront plus. Les choses anciennes ont disparu." — Révélation 21:4.

Aimeriez-vous en apprendre davantage à ce sujet? Je serais heureux de me procurer quelques écrits bibliques dans votre langue, si cela est possible, et de vous les apporter. Ils vous donneront l'assurance qu'il est vraiment possible de vivre éternellement dans le bonheur sur la terre. Veuillez me donner votre nom, s'il vous plaît, et me rendre cette brochure qui me sera utile pour d'autres personnes. *Merci.*

Lesen Sie bitte diese Botschaft:

SIE KÖNNEN FÜR IMMER IN GLÜCK AUF DER ERDE LEBEN

Es scheint nicht einmal für kurze Zeit möglich zu sein, in Glück auf der Erde zu leben. Vielen wird das Leben durch Krankheit, Altersbeschwerden, Hunger, Kriminalität, Unsicherheit und Bedrückung schwergemacht. Es gibt aber gute Gründe, zu glauben, daß es wirklich möglich ist, für immer in Glück auf der Erde zu leben.

Welche Gründe sind das? Da ist zunächst die Tatsache, daß Gott, der Allmächtige, die Erde für uns vollkommen machte. Außerdem verheißt er in dem ältesten, anerkanntesten heiligen Buch, der Bibel: „Die Gerechten selbst werden die Erde besitzen, und *sie werden immerdar darauf wohnen*“ (Psalm 37:29).

Da Gott allmächtig ist, wissen wir, daß er diese Verheißung wahr machen kann. Tatsächlich verspricht er auch, die Ursachen für ein unglückliches Leben zu beseitigen: „Er wird jede Träne von ihren Augen abwischen, und der Tod wird nicht mehr sein, noch wird Trauer, noch Geschrei, noch Schmerz mehr sein. Die früheren Dinge sind vergangen“ (Offenbarung 21:4).

Möchten Sie mehr darüber erfahren? Ich bin gern bereit, biblische Literatur in Ihrer Sprache zu besorgen, wenn das möglich ist, und dann wiederzukommen. Sie werden die Zuversicht erlangen, daß Sie wirklich für immer in Glück auf der Erde leben können. Sagen Sie mir bitte Ihren Namen. Und geben Sie mir bitte diese Broschüre wieder zurück, damit ich sie anderen zum Lesen geben kann. *Vielen Dank.*

ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΖΕΙΤΕ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ ΜΕ ΕΥΤΥΧΙΑ ΣΤΗ ΓΗ

Φαίνεται ἀπίθανο νά καταφέρει κανείς νά ἀπολαύσει τήν εὐτυχία πάνω στή γῆ, ἔστω καί γιά σύντομο χρονικό διάστημα. Ἡ ἀρρώστια, τά γηρατειά, ἡ πείνα, τό ἔγκλημα, ἡ ἀνασφάλεια καί ἡ καταπίεση κάνουν συχνά τή ζωή θλιβερή. Ἀλλά ὑπάρχουν σοβαροί λόγοι γιά νά πιστεύετε ὅτι πραγματικά εἶναι δυνατό νά ζεῖτε γιά πάντα μέ εὐτυχία στή γῆ.

Ποιοί εἶναι οἱ λόγοι αὐτοί; Πρῶτα τό γεγονός ὅτι ὁ Παντοδύναμος Θεός ἔφτιαξε τή γῆ τέλεια γιά μᾶς! Ἐπίσης, στή Βίβλο, πού εἶναι τό πίο ἀρχαῖο ἅγιο βιβλίο καί πού τό πιστεύουν περισσότεροι ἀπό ὅποιοδήποτε ἄλλο βιβλίο, ὁ Θεός ὑπόσχεται: «Οἱ δίκαιοι θέλουνσι κληρονομήσει τήν γῆν, καί ἐπ' αὐτῆς θέλουσι κατοικεῖ εἰς τόν αἰῶνα».—Ψαλμός λζ' 29.

Ἐπειδή ὁ Θεός εἶναι Παντοδύναμος γνωρίζουμε ὅτι μπορεῖ νά τό κάνει αὐτό. Πράγματι, ὑπόσχεται ἐπίσης νά ἐξαλείψει τίς αἰτίες τῆς δυστυχίας: «Θέλει ἐξαλείψει ὁ Θεός πᾶν δάκρυον ἀπό τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν, καί ὁ θάνατος δέν θέλει ὑπάρχει πλέον, οὔτε πένθος οὔτε κραυγή οὔτε πόνος δέν θέλουνσιν ὑπάρχει πλέον· διότι τά πρῶτα παρῆλθον».—Ἀποκάλυψις κα' 4.

Θά θέλατε νά μάθετε περισσότερα; Εὐχαρίστως θά προμηθευτῶ κάποια Βιβλική ἔκδοση στή γλώσσα σας ἂν αὐτό εἶναι δυνατό, καί θά ξαναέρθω νά σᾶς τήν φέρω. Θά σᾶς βοηθήσει νά βεβαιωθεῖτε ὅτι πραγματικά μπορεῖτε νά ζεῖτε γιά πάντα μέ εὐτυχία στή γῆ. Παρακαλῶ δώστε μου τό ὄνομά σας. Καί, ἂν ἔχετε τήν καλοσύνη, ἐπιστρέψτε μου τό βιβλιάριο αὐτό γιά νά τό χρησιμοποιοῦν καί ἄλλοι. Σᾶς εὐχαριστῶ.

કૃપા કરી આ સંદેશો વાંચો :

તમે પૃથ્વી પર હંમેશ માટે સુખી રહી શકો છો

થોડા સમય માટે પણ પૃથ્વી પર સુખનો આનંદ માણવો શક્ય જણાતું નથી. માંદગી વયોવૃદ્ધિ, ભૂખ, ગુન્હો, અમ્લામતી અને જીવનને વારંવાર દુઃખમય બનાવી દે છે. પરંતુ, એવું માનવા માટે સારાં કારણો છે કે પૃથ્વી પર હંમેશ માટે સુખી રહેવું ખરેખર શક્ય છે.

આ કારણો કયા છે? પહેલું કારણ એ છે કે, સર્વશક્તિમાન દેવે આપણા માટે આ પૃથ્વીને પૂરેપૂરી સંપૂર્ણ બનાવી! વળી, પ્રાચીન અને સૌથી વ્યાપક માન્યતા ધરાવતા પુસ્તક, બાઈબલમાં, તે વચન આપે છે : “ન્યાયીઓ પોતે પૃથ્વીનો વારસો પામશે, અને તેઓ એના પર હંમેશ માટે વસશે.”—ગીતશાસ્ત્ર ૩૭ : ૨૯.

આપણે જાણીએ છીએ કે દેવ સર્વશક્તિમાન હોવાને કારણે તે આવું વચન પૂર્ણ કરી શકે છે. હકીકતમાં, તે દુઃખનાં કારણોને દૂર કરવાનું પણ વચન આપે છે : “તે તેઓની આંખોમાંનું દરેક આંસુ લૂછી નાખશે, અને મરણ ફરીથી થનાર નથી, શોક કે રૂદન કે દુઃખ ફરીથી થનાર નથી. પહેલાની બાબતો જતી રહી છે.”—પ્રકટીકરણ ૨૧ : ૪.

શું તમે વધુ જાણવાનું ઇચ્છો છો? જો શક્ય હશે તો તમારી ભાષામાં કંઈક બાઈબલ સાહિત્ય મેળવવામાં મને આનંદ થશે, અને એ લઈ હું તમારી ફરી મુલાકાત કરવાને ખુશ થઈશ. એ તમને ભરોસો આપશે કે તમે પૃથ્વી પર હંમેશ માટે ખરેખર સુખી રહી શકો છો. કૃપા કરી મને તમારું નામ જણાવશો અને આ પુસ્તિકા મને પાછી આપશો જેથી બીજાઓના ઉપયોગમાં આવી શકે. તમારો આભાર.

ביכולתך לחיות לנצח

באושר עלי-אדמות

נראה שאין זה בהישג־ידנו ליהנות מאושר על הארץ, אפילו לזמן קצר. חולי, זיקנה, רעב, פשע, אי־ביטחון ודיכוי מאמללים לעתים קרובות את החיים. אך, יש סיבות טובות להאמין שבעצם אפשר לחיות לנצח באושר עלי־אדמות.

מה הן הסיבות לכך? ראשית, משום שהאל העליון יצר את כדור־הארץ כך שהוא תואם בדיוק את צרכינו! כמו־כן, בתנ"ך, שהוא ספר הספרים, אלהים מבטיחנו: „צדיקים יירשו ארץ, וישכנו לעד עליה." – תהלים ל"ז:29.

מאחר שאלהים הוא כלי־כול, הרי שבכוחו להגשים מלים אלה. למעשה, הוא גם מבטיח לשים קץ לגורמי האומללות, ב־אמרו: „בילע המוות לנצח, ומחה אדני יהוה דמעה מעל כל פנים." (ישעיהו כ"ה:8) וכן: „משבית מלחמות עד קצה הארץ, קשת ישבר וקיצץ חנית, עגלות ישרוף באש." – תהלים מ"ו:10.

האם אתה מעוניין לדעת יותר על כך? אשמח להשיג למענך, אם אוכל, ספרות מקראית בשפתך ולחזור אליך. הדבר יעניק לך את הביטחון שאכן ביכולתך לחיות לנצח באושר עלי־אדמות. אמור נא לי מה שמך. החזר לי בבקשה את הספרון כדי שאוכל למסרו גם לאחרים. תודה!

SARANG KA MABUHI SING DAYON SA KALIPAY SA DUTA

Daw indi mahimu nga maagom ang kalipay sa duta bisan sa malip-ot nga tion. Ang balatian, pagtigulang, gutom, krimen, walay kalig-onan kag pagpigpos masami nga nagahimu sang kabuhi nga makaluluoy. Apang may yara maayong mga rason sa pagpati nga posible gid ang mabuhi sing dayon sa kalipay sa duta.

Ano ining mga rason? Nahauna, bangod ginhimu sang Labing Gamhanan nga Dios ang duta nga himpit gid para sa aton! Subong man, sa pinakadaan kag ginapatihan sing lapnag gid nga balaan nga tolon-an, ang Biblia, sia nagsaad: "Ang mga matarong magapanag-iyang sang duta, kag *magapuyo dira tubtub sa walay katubtuban.*"—Salmo 37: 29.

Bangod ang Dios Labing Gamhanan nahibaloan naton nga mahimu niya ini. Sa kamatuoran, nanaad man sia nga dulaon ang mga kabangdanan sang kasubo: "Pahiran niya ang tagasa ka luha sa mga mata nila, kag wala na sing kamatayon, ukon kalisod ukon paghibi ukon kasakit pa. Ang nahaunang mga butang nagtaliwan."—Bugna 21:4.

Luyag mo bala makatuon sing dugang pa? Malipay ako sa pagkuha sing literatura sa Biblia sa imo hambal, kon posible ina, kag mabalik ako. Magahatag ini sa imo sing pagsalig nga sarang gid ikaw mabuhi sing dayon sa kalipay sa duta. Palihug ihatag sa akon ang imo ngalan. Kag iuli palihug sa akon ining polyeto agod magamit man sang iban. *Salamat gid.*

कृपया इस संदेश को पढ़ें:

आप सदाकाल के लिये खुशी के साथ पृथ्वी पर जी सकते हैं

पृथ्वी पर थोड़े से समय के लिये भी खुशी का आनन्द लेना सम्भव नजर नहीं आता है। बीमारी, बुढ़ापा, भूख, अपराध, असुरक्षा और अत्याचार अक्सर जीवन को दुखदायी बना देते हैं। लेकिन यह विश्वास करने के लिये अच्छे कारण हैं कि पृथ्वी पर सदाकाल के लिये खुशी के साथ जीना वास्तव में सम्भव है।

ये कारण क्या हैं? पहला, क्योंकि सर्वशक्तिमान परमेश्वर ने पृथ्वी को हमारे लिये पूर्ण रूप से उचित बनाया है! साथ ही साथ, प्राचीन और सबसे अधिक लोगों द्वारा विश्वास किये जाने वाले पवित्र पुस्तक, बाइबल में, वह प्रतिज्ञा करता है: “धर्मी लोग पृथ्वी के अधिकारी होंगे, और उस में सदा बसे रहेंगे।” — भजन संहिता ३७:२९

क्योंकि परमेश्वर सर्वशक्तिमान है हम जानते हैं कि वह इसे पूरा कर सकता है। वास्तव में, वह दुख के कारणों को मिटा देने की भी प्रतिज्ञा करता है: “वह उन की आंखों से सब आंसू पोंछ डालेगा; और इस के बाद मृत्यु न रहेगी, और न शोक, न क्लिाप, न पीड़ा रहेगी; पहिली बातें जाती रहीं।” — प्रकाशितवाक्य २१:४

क्या आप और सीखना चाहेंगे? मुझे आप की भाषा में बाइबल के कुछ साहित्य प्राप्त करने में खुशी महसूस होगी, यदि वह सम्भव है, और फिर इसके साथ वापस आऊँगा। यह आपको निश्चयता देगी कि आप वास्तव में सदाकाल के लिये खुशी के साथ पृथ्वी पर जी सकते हैं। कृपया मुझे अपना नाम दें। और दया करके यह पुस्तिका मुझे वापस कर दें ताकि दूसरों के साथ इसका इस्तेमाल किया जाय। धन्यवाद।

Kérem olvassa el ezt a hírt:

ÖRÖKKÉ ÉLHET BOLDOGAN A FÖLDÖN

Úgy tűnik, nem lehetséges, hogy ha csak rövid ideig is, boldogságnak örvendhessünk a földön. Betegség, öregség, éhinség, bűnözés, bizonytalanság és elnyomás gyakran egy boldogtalan élet okozói. Alapos okunk van azonban hinni, hogy valóban lehetséges örökké boldogan élni a földön.

Melyek ezek az okok? Az első az, hogy a mindenható Isten a földet oly tökéletesen számunkra alkalmasnak alkotta! Azonkívül megigéri a bibliában, a legrégebbi könyvben, amelynek nagyon sokan hisznek: „Az igazak (maguk) fogják a földet birtokolni és azon laknak majd mindörökre.” Zsoltárok 37:29

Tudjuk, hogy Isten ezt megvalósíthatja, mert Ő mindenható. Sőt még azt is megigéri nekünk, hogy a boldogtalanság minden okát eltávolítja: „Letöröl szemükről minden könnyet, és nem lesz többé halál, sem gyász, sem jajgatás, sem fájdalom. Ezek az előző dolgok elmúltak.” Jelenések 21:4

Szeretne erről többet megtudni? Örölnék, ha az Ön anyanyelvén gondoskodhatnék bibliai irodalomról és ha lehetséges ismét eljönnék azzal. Ez megmutatná Önnek a bizalmat, hogy valóban lehetséges, hogy Ön örökké boldogságban éljen a földön. Kérem adja meg a nevét és legyen olyan kedves adja vissza ezt a broszúrát, hogy még mások javára is használhassam. Köszönöm.

Við biðjum þig að lesa þetta:

**ÞÚ GETUR LIFAÐ HAMINGJUSAMUR
AÐ EILÍFU Á JÖRÐINNI**

Ekki virðist unnt að vera hamingjusamur hér á jörðinni einu sinni um skamman tíma. Veikindi, öldrun, hungur, glæpir, öryggisleysi og kúgun gera mönnum tilveruna oft óbærilega. En ærin ástæða er til að ætla að hægt sé í raun og veru að lifa hamingjusamur á jörðinni að eilífu.

Hvaða ástæða er það? Í fyrsta lagi sú að alvaldur Guð gerði jörðina að fullkomnu heimili handa okkur! Auk þess gefur hann eftirfarandi loforð í Biblíunni, elstu helgibók veraldar og þeirri sem flestir trúa á: „Hinir réttlátu fá landið til eignar og *búa í því um aldur.*“ – Sálmur 37:29.

Við vitum að Guð getur komið þessu til leiðar vegna þess að hann er alvaldur. Meira að segja lofar hann að afmá það sem veldur mönnum óhamingju: „Hann mun þerra hvert tár af augum þeirra. Og dauðinn mun ekki framar til vera, hvorki harmur né vein né kvöl er framar til. Hið fyrra er farið.“ – Opinberunarbókin 21:4.

Langar þig til að vita meira? Ég mun gjarnan verða mér úti um einhver biblíurit á þínu tungumáli, sé það gerlegt, og færa þér þau. Þau munu gefa þér það trúartraust að þú getir lifað hamingjusamur á jörðinni að eilífu. Vinsamlegast segðu mér hvað þú heitir og láttu mig fá aftur þennan bækling, til að ég geti notað hann til að ná sambandi við aðra. *Kærar þakkir.*

MABALINYO TI AGBIAG NGA AGNANAYON ITI KINARAGSAK DITOI DAGA

Kasla saan a posible ti aglak-am iti kinaragsak ditoy daga uray iti apagkanito laeng. Ti sakit, panaglakay, bisin, krimen, kinaawan-talged ken pammarigat ti masansan mamagbalin a nakakaasi iti biag. Ngem addada naimbag a rason a mamati a pudno a posible ti agbiag nga agnanayon iti kinaragsak ditoy daga.

Aniada dagitoy a rason? Umuna, agsipud ta ti Mannakabalin-amin a Dios inaramidna ti daga a naan-anay a maipaay kadatayo! Kasta met, iti kadaanan ken kasaknapan a mapapati a nasantuan a libro, ti Biblia, inkarina: “Ti sililinteg tawidennanto ti daga, ket *agtaengto* kenkuana *nga agnanayon*.” —Salmo 37:29.

Agsipud ta Mannakabalin-amin ti Dios ammota-yo nga ibanagna daytoy. Kinapudnona, inkarina met nga ikkaten dagiti pakaigappuan ti panagladngit: “Punasennanto ti amin a lulua kadagiti matada, ket awanton ni patay, ket awanto metten ti sasaibbek wenno sangsangit wenno rigrigat. Dagidi immuna a bambanag napalabasdan.” —Apocalipsis 21:4.

Kayatyo kadi a maammuan ti ad-adu pay? Maragsakanak a manggun-od kadagiti literatura iti pagsasaoyo, no posible, ket agsubliak nga addaan itoy. Mangipaayto iti panagtalek kadakayo a pudno a mabalinyo ti agbiag nga agnanayon iti kinaragsak ditoy daga. Pangngaasiyo ta itedyo ti naganyo kaniak. Ket pangngaasiyo ta isubliyo daytoy a polieto kaniak tapno usaren dagiti dadduma. *Pagya-manan*.

Silakan Membaca Pesan Ini:

ANDA DAPAT HIDUP KEKAL DI BUMI DALAM KEBAHAGIAAN

Rasanya seolah-olah tidak mungkin untuk menikmati kebahagiaan di bumi walaupun hanya sementara. Penyakit, usia tua, kelaparan, kejahatan, rasa tidak aman dan penindasan sering kali membuat hidup ini tak tertahankan. Tetapi ada alasan-alasan yang kuat untuk percaya bahwa sebenarnya terbuka jalan untuk hidup kekal di bumi dalam kebahagiaan.

Apa alasan-alasannya? Pertama-tama, Allah Yang Mahakuasa menjadikan bumi sempurna untuk kita! Juga, dalam Alkitab, kitab suci tertua dan yang dipercayai oleh paling banyak orang, Allah berjanji: "Orang-orang benar akan mewarisi negeri [bumi] dan tinggal di sana senantiasa."—Mazmur 37:29.

Kita tahu bahwa Allah, sebagai Yang Mahakuasa sanggup mewujudkan hal ini. Sebenarnya, Ia juga berjanji untuk melenyapkan segala penyebab dari ketidakbahagiaan: "Ia akan menghapus segala air mata dari mata mereka, dan maut tidak akan ada lagi; tidak akan ada lagi perkabungan, atau ratap tangis, atau dukacita, sebab segala sesuatu yang lama itu telah berlalu."—Wahyu 21:4.

Apakah anda ingin mengetahui lebih banyak? Saya senang untuk datang lagi pada kesempatan lain dan membawa sebuah bacaan Alkitab dalam bahasa anda, jika mungkin. Hal itu dapat meyakinkan anda bahwa anda memang dapat hidup kekal di bumi dalam kebahagiaan. Silakan memberikan nama anda. Dan diharapkan agar anda mengembalikan buku kecil ini kepada saya untuk dapat digunakan oleh orang lain. *Terima kasih.*

La prego di leggere questo messaggio:

LEI PUÒ VIVERE FELICE SULLA TERRA PER SEMPRE!

La felicità sulla terra sembra quasi irrealizzabile. Malattie, vecchiaia, fame, criminalità, insicurezza e oppressione spesso rendono la vita infelice. Eppure ci sono valide ragioni per credere che è davvero possibile vivere felici sulla terra per sempre.

Quali sono queste ragioni? Una è che l'Iddio Onnipotente ha fatto la terra in modo proprio adatto a noi. E poi, nel libro sacro più antico e diffuso, la Bibbia, egli promette: "I giusti stessi possederanno la terra, e risiederanno su di essa per sempre". — Salmo 37:29.

Poiché Dio è Onnipotente, sappiamo che può mantenere questa promessa. Ed egli promette pure di eliminare tutto ciò che causa infelicità: "Asciugnerà ogni lagrima dai loro occhi, e la morte non sarà più, né vi sarà più cordoglio né grido né pena. Le cose precedenti sono passate". — Rivelazione 21:4.

Le piacerebbe saperne di più? Sarei felice di trovare della letteratura biblica nella sua lingua, se è possibile, e di tornare a portargliela. Le darà la certezza di poter vivere felice sulla terra per sempre. Può darmi il suo nome? La prego ora di restituirmi questo opuscolo affinché possa farlo leggere ad altri. *Grazie.*

どうぞこのお知らせをお読みください： 1012 第10

あなたは、地上で幸福のうちに 永遠に生きられます

たとえ短い間でさえ、地上で幸福に暮らすのは不可能なことのように入えます。病気、老化、飢え、犯罪、不安、圧迫などが生活をしばしば悲惨なものにします。ところが、地上で幸福のうちに永遠に生きることは本当に可能だと信じることのできる十分の理由があるのです。

その理由とは何でしょうか。まず挙げることができるのは、全能の神が、この地球をわたしたちのためにまさに完全なものとしてお造りになったということです。さらに、古い歴史を持ち、最も広く信じられている聖書の中で、神は、「義なる者たちは地を所有し、そこに永久に住むであろう」と約束しておられます。一詩編 37:29。

神は全能者ですから、この約束を実現させることがおできになるのです。事実、神は様々な不幸の原因を除き去ることをも約束しておられます。「神は彼らの目からすべての涙をぬぐい去ってくださり、もはや死はなく、嘆きも叫びも苦痛ももはやない。以前のものは過ぎ去ったのである」一啓示 21:4。

もっと多くのことを学びたいと思われ入ますか。もしあなたの母国語で書かれた聖書文書を何か入手できれば、それを持ってもう一度お伺いしたいと思入ます。その文書は、本当に地上で幸福のうちに永遠に生きられるという確信をあなたに与えるでしょう。どうぞお名前をお知らせください。そしてこの小冊子はほかの方々にもお見せしますので、お返しくださればうれしく思入ます。ありがとうございました。

이 글을 읽어 주십시오:

당신은 땅에서 영원히 행복스럽게 살 수 있습니다

땅에서 행복스럽게 산다는 것은 짧은 동안도 불가능한 것같이 보입니다. 질병, 노쇠, 굶주림, 범죄, 불안 상태 및 압제는 흔히 생활을 비참하게 만듭니다. 그러나 땅에서 영원히 행복스럽게 살 가능성이 있다는 것을 믿을 만한 좋은 이유들이 있습니다.

그 이유들이란 무엇입니까? 첫째로 전능하신 하나님께서 이 땅을 우리를 위하여 완전하게 만드셨다는 사실입니다! 또한 고대에 그리고 가장 널리 믿어지고 있는 경전인 성서에서 그분은 “의인이 땅을 차지함이며 거기 영영히 거하리로다”라고 약속하시기 때문입니다.—시편 37:29.

하나님은 전능하신 분이기 때문에 우리는 그분이 이 일을 성취시키실 수 있음을 확신합니다. 사실상 그분은 또한 불행의 원인들을 제거하실 것을 다음과 같이 약속하십니다. “모든 눈물을 그 눈에서 씻기시매 다시 사망이 없고 애통하는 것이나 곡하는 것이나 아픈 것이 다시 있지 아니하리니 처음 것들이 다 지나갔음이러라.”—계시록 21:4.

이에 대하여 더 자세히 알아 보시기를 원하시겠지요? 가능한 대로 귀하가 사용하는 언어로 된 성서 서적을 구해서 기꺼이 다시 찾아 뵙기를 원합니다. 그 서적은 귀하가 땅에서 영원히 행복스럽게 살 수 있다는 것을 확신시켜 드릴 것입니다. 저에게 성명을 알려 주십시오. 이 소책자는 다른 사람들을 위하여 돌려 주시기 바랍니다. 감사합니다.

ໂຜດອ່ານເຮືອງນີ້ :

ທ່ານອາດຈະຍຸຕລອດໄປ ຍ່າງມີຄວາມສຸຂເທິງແຜ່ນດິນໂລກໄດ້

ເບິ່ງຄືສິເປັນໄປບໍ່ໄດ້ທີ່ຈະມີຄວາມສຸຂເທິງແຜ່ນດິນໂລກແມ້ແຕ່ໃນຊ່ວງເວລາ
ສັ້ນໆ. ຄວາມເຈັບປ່ວຍ ຄວາມເຖົ້າ ຄວາມຫິວ ອາດຊະຍາກັມ ຄວາມບໍ່ປອດໄພ ແລະ
ການກົດຂີ່ ລັກສິເຮັດໃຫ້ຊີວິດຍາກແຄ້ນ ແຕ່ມີເທດຜົນອັນດີທີ່ຈະເຊື່ອວ່າ ມີທາງ
ເປັນໄປໄດ້ອີກທີ່ຈະມີຊີວິດຍ່າງມີຄວາມສຸຂຕລອດໄປເທິງແຜ່ນດິນໂລກ

ເທດຜົນເຫລົ່ານີ້ຄືຫຍັງແດ່? ປະການທຳອິດຍ້ອນພະເຈົ້າອົງຊົງມະຫິທິລິດສ້າງ
ແຜ່ນດິນໂລກໃຫ້ສົມບູນສຳຮັບເຮົາ! ນອກຈາກນັ້ນໃນປຶ້ມສັກສິດເກົ່າແກ່ທີ່ສຸດແລະເປັນ
ທີ່ເຊື່ອຖືຫລາຍທີ່ສຸດ ແມ່ນພະຄຳພີໃບເບີ້ນ ພະເຈົ້າຊົງສັນຍາວ່າ: “ຄົນທ່ຽງທັມຈະໄດ້
ແຜ່ນດິນເປັນມູນມໍຣະດົກ ແລະຈະອາໄສຢູ່ທີ່ນັ້ນທຸກໆວັນ.” – ຄຳເພງ ຂກ: ໒໙.

ແມ່ນວ່າພະເຈົ້າເປັນອົງຊົງມະຫິທິລິດເຮົາຊາບວ່າພະອົງເຮັດເຊັ່ນນີ້ ໄດ້ຕາມຄວາມ
ຈົງພະອົງສັນຍາເຊັ່ນກັນວ່າ ຈະຊົງກຳຈັດມູນເທດແຫ່ງຄວາມທຸກອອກໄປທັງໝົດ ດັ່ງ
ນີ້: “ພະເຈົ້າຈະຊົງເຊັດນ້ຳຕາທຸກໆທຍົດຈາກຕາຂອງເຮົາ ຄວາມຕາຍຈະບໍ່ມີອີກຕໍ່
ໄປ ຄວາມໂສກເສົ້າ ການຮ້ອງໄຫ້ແລະຄວາມເຈັບປວດຈະບໍ່ມີອີກຕໍ່ໄປ ເພາະວ່າສິ່ງ
ທີ່ມີຢູ່ຄາວກ່ອນນັ້ນກໍລ່ວງໄປແລ້ວ.” – ຄຳປາກົດ ໒໑:໔

ທ່ານຍາກຈະຮຽນຮູ້ຫລາຍຂຶ້ນບໍ່? ເຮົາຈະຍິນດີຊອກຫາສັບພະໝັ້ງສິ່ງກ່ຽວກັບພະຄຳ
ພີໃນພາສາຂອງທ່ານຖ້າເປັນໄປໄດ້ ແລະຈະພາມານຳເທື່ອໜ້າ ປຶ້ມນັ້ນຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານໝັ້ນ
ໃຈວ່າທ່ານສາມາດຍຸຕລອດໄປພ້ອມດ້ວຍຄວາມສຸຂເທິງແຜ່ນດິນໂລກຍ່າງແທ້ຈິງ ໂຜດ
ບອກຊື່ຂອງທ່ານແລະກະຮຸນາສິ່ງປຶ້ມນີ້ຄືນເພື່ອເຮົາຈະເອົາໄປໃຊ້ນຳຄົນອື່ນອີກ ຂໍອະນຸຍາດ.





Tanga nsango oyo :

OKOKI KOZALA NA BOMOI NA SEKO NA ESENGO NA MABELE

Lelo oyo na mokili, likoki emonani te ya kozala na esengo, ata inpo na inua ntango moke. Maladi, konuna, nzala, koboinana mpe mabe mosusu, kobanga mpe monyokoli ezali mbala mingi kobimisa mawa na bomoi na bato. Kasi bantina malamu ezali ya kondina ete likoki ezalisolo ya kozala na bomoi ya seko na esengo awa na mabele.

Wapi bantina yango ? Ya liboso, ezali inpo ete Nzambe Mozwi-na-Nguya-Nyonso azalisaki mabele na motindo ya kokoka inpo na biso ! Yango wana kati na mokanda mosantu oyo eleki koumela koleka mikanda nyonso mpe oyo ekabolami mingi koleka, elingi koloba kati na Biblia, Nzambe alaki: « Bato na sembo bakozwa mokili mpe *bakofanda awa libela.* » — Nzembo 37:29.

Lokola Nzambe azali Mozwi-na-Nguya-Nyonso, toyebi ete akokokisa yango. Na yango, alaki lisusu ete akolongola makambo oyo mazali kobimisa mpasi: « Akopangusa mai na miso na bango, mpe kufa ekozala lisusu te, na mawa, na kolela, na mpasi, lisusu mpe te ; inpo te makambo na liboso masili koleka ». — Emoniseli 21 : 4.

Olingi koyeba makambo mingi na ntina oyo ? Nakoki kozwa mikanda oyo mikolimbolaka Biblia, na monoko na yo, mpe nakoki kozonga na yango. Ekopesa yo elikia makasi ete okoki solo kozala na bomoi na seko na esengo na mabele. Soki olingi, pesa ngai nkombo na yo. Mpe zongisela ngai buku oyo inpo nakoka kolakisa yango na bato mosusu. *Merci.*

Прочитајте ја оваа порака:

И ТИ СИ ВО МОЖНОСТ ДА ЖИВЕЕШ ВЕЧНО НА ЗЕМЈАТА ВО СРЕКА

Среќно да се живее на Земјата — не изгледа можно дури ни за кратко време. На многумина животот им е тежок поради болест, старост, глад, криминал, несигурност и насилство. Но постојат добри причини да веруваме дека навистина е можно да се живее среќно на Земјата.

Кои се тие причини? Прво, затоа што Семоќниот Бог ја направил Земјата совршена за нас! Во најстарата света книга — во која веруваат најмногу луѓе — Библијата, Бог исто така ветува: „Праведниците ќе ја поседуваат Земјата и вечно ќе живеат на неа,” — Псалм 37:29, НС.

Поради тоа што Бог е Семоќен, знаеме дека е во можност тоа да го стори. Он ветува дека ќе ги отстрани и причините на несреќите: „Тој ќе ја избрише секоја солза од нивните очи и смрт нема да има повеќе, нити жалост, ниту вика, ниту бол нема да има повеќе. Поранешните работи поминаа.” — Откровение 21:4, НС.

Дали сакате нешто повеќе да сознаете за тоа? Би се радувал да ви набавам библиска литература на Вашиот јазик. Ќе Ве увери дека навистина сте во можност вечно да живеете во среќа на Земјава. Ве, молам, напишете го Вашето име и вратете ми ја оваа брошура за да би им послужила и на други. Многу Ви благодарам.

യെവായി ഈ സന്ദേശം വായിക്കുക:

നിങ്ങൾക്ക് ഭൂമിയിൽ എന്തെങ്കിലും സന്തോഷപൂർവ്വം ജീവിക്കാൻ കഴിയും

അല്പകാലത്തേക്കുപോലും ഭൂമിയിൽ സന്തോഷം അനുഭവിക്കുക സാധ്യമാണെന്നു തോന്നുന്നില്ല. രോഗവും വാർദ്ധക്യവും വിശപ്പും കുറവുതൃപ്തിയും അരക്ഷിതത്വവും പീഡനവും മിക്കപ്പോഴും ജീവിതത്തെ ദുരിതപൂർണ്ണമാക്കുന്നു. എന്നാൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഭൂമിയിൽ സന്തോഷപൂർവ്വം എന്തെങ്കിലും ജീവിക്കുക സാധ്യമാണെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നതിനു നല്ല ന്യായങ്ങൾ ഉണ്ട്.

ഈ ന്യായങ്ങൾ എന്തൊക്കെയാണ്? ഒന്നാമതു്, സർവ്വ ശക്തനായ ദൈവം നമുക്കുവേണ്ടി ഭൂമിയെ തികച്ചും പൂർണ്ണമായിട്ടാണ് സൃഷ്ടിച്ചതു്! കൂടാതെ, പുരാതനവും അത്യന്തം പരക്കെ വിശ്വസിക്കപ്പെടുന്നതുമായ ബൈബിൾ എന്ന വിശുദ്ധ ഗ്രന്ഥത്തിൽ “നീതിമാന്മാർ തന്നെ ഭൂമിയെ കൈവശമാക്കും. അവർ എന്തെങ്കിലും അതിൽ വസിക്കും” എന്നു അവൻ വാഗ്ദത്തം ചെയ്യുന്നു. —സങ്കീർത്തനം 37:29.

ദൈവം സർവ്വശക്തനായതുകൊണ്ടു് ഇതു് നടപ്പിലാക്കാൻ അവനു കഴിയുമെന്നു് നമുക്കറിയാം. യഥാർത്ഥത്തിൽ, അവൻ അസന്തുഷ്ടിയുടെ കാരണങ്ങൾ നീക്കമെന്നും വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു. “അവൻ അവരുടെ കണ്ണുകളിൽനിന്നു് കണ്ണുനീർ എല്ലാം തുടച്ചുകളയും, മേലാൽ മരണമുണ്ടായിരിക്കയില്ല, വിലാപമോ മുറവിളിയോ വേദനയോ ഇനി ഉണ്ടായിരിക്കയില്ല. പൂർവ്വകാര്യങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കു് അറിയിരിക്കുന്നു.” —വെളിപ്പാട്ടു് 21:4.

കൂടുതൽ പറിക്കാൻ നിങ്ങൾക്കിഷ്ടമുണ്ടോ? സാധ്യമെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ ഭാഷയിലുള്ള കുറെ ബൈബിൾ സാഹിത്യവുമായി മടങ്ങിവരാൻ എനിക്കു് സന്തോഷമുണ്ടു്. അതു് നിങ്ങൾക്കു് യഥാർത്ഥത്തിൽ ഭൂമിയിൽ സന്തോഷപൂർവ്വം എന്തെങ്കിലും ജീവിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു് ഉറപ്പു നല്കും. യെവായി നിങ്ങളുടെ പേർ എനിക്കു നല്കുക. മറ്റുള്ളവരുടെ ഉപയോഗത്തിനായി സഭയും ഈ ചെറു പുസ്തകം എനിക്കു തിരിച്ചു തരിക. നിങ്ങൾക്കു നന്ദി.

**INT TISTA' TGHIX GHAL DEJJEM
BIL-FERH FUQ L-ART**

Ma tantx tidher li hi ħaġa possibbli li wieħed igawdi l-ferħ fuq l-art anki għal żmien qasir. Il-mard, ix-xjuħija, il-ġuħ, id-delitti, in-nuqqas ta' sigurtà u l-moħqrija spiss jagħmlu l-ħajja miżerja. Iżda hemm raġunijiet tajbin biex wieħed jemmin li hi tabilħaqq ħaġa possibbli li int tgħix għal dejjem bil-ferħ fuq l-art.

X'inhuma dawn ir-raġunijiet? L-ewwelnett, għaliex Alla li Jista' Kollox għamel l-art perfetta għalina! Ukoll, fil-Bibbja, il-ktieb qaddis tal-qedem li l-iktar li jemmnu nies fih ma' kullimkien, hu jwiegħed: "It-tajbin infushom jieħdu l-art, u jgħammru għal dejjem fuqha."--Salm 37:29.

Peress li Alla huwa Dak li Jista' Kollox aħna nafu li dan jista' jagħmlu jseħħ. Fil-fatt, hu jwiegħed ukoll li se jneħħi dawk l-affarijiet li jikkagunaw in-nuqqas ta' ferħ: "Jimsaħ kull demgħa minn għajnejhom, u l-mewt ma tkunx iżjed, la l-għali la l-biki u lanqas l-uġiġħ ma jkunu iżjed. Il-ħwejjeg ta' qabel għaddew."--Rivelazzjoni 21:4.

Tixtieq titgħallem iktar? Jien lest li nikseb xi letteratura dwar il-Bibbja bil-lingwa tiegħek, jekk inhu possibbli, u niġi lura biha. Din tagħtik il-fiduċja li int tabilħaqq tista' tgħix għal dejjem bil-ferħ fuq l-art. Jekk jogħġbok agħtini ismek. U nitolbok tagħtini lura dan il-ktejjeb biex jużah ukoll ħaddieħor. **Grazzi.**

Vær vennlig og les dette budskapet:

DU KAN OPPNÅ EVIG LIV I LYKKE HER PÅ JORDEN

Det ser ikke engang ut til at det er mulig å leve lykkelig her på jorden en kort tid. Sykdom, alderdom, sult, kriminalitet, usikkerhet og undertrykkelse gjør ofte livet miserabelt. Men vi har likevel gode grunner for å tro at det er mulig å oppnå evig liv i lykke her på jorden.

Hvilke grunner er det? En av grunnene er at den allmektige Gud har skapt jorden som et fullkomment hjem for oss! Og i den gamle, hellige boken Bibelen sier han: «De rettferdige skal ta jorden i eie, og *de skal bo på den for evig.*» — Salme 37: 29, *New World Translation*.

Vi vet at Gud kan gjøre dette mulig, for han er allmektig. Ja, han har også lovt å fjerne alt det som gjør oss ulykkelige: «Han skal tørke bort hver tåre fra deres øyne, og døden skal ikke være mer, heller ikke sorg eller skrik eller smerte. For det som før var, er borte.» — Åpenbaringen 21: 4.

Har du lyst til å få vite mer om dette? Jeg vil med glede prøve å skaffe deg noe bibelsk litteratur på ditt språk og komme tilbake med den. Den vil overbevise deg om at du kan oppnå evig liv i lykke her på jorden. Vær vennlig og gi meg navnet ditt. Og vær så snill å la meg få brosjyren igjen, slik at andre også kan få lese dette. *Mange takk.*

Haci fabor di leza e mensahe aki:

BO POR BIBA PA SEMPER DEN FELICIDAD RIBA TERA

No ta parce posibel pa disfruta di felicidad riba tera ni pa poco tempo so. Maleza, beheza, hamber, crimen, inseguridad i opresion hopi bez ta haci bida infeliz. Pero tin bon motibo pa kere cu ta realmente posibel pa biba pa semper den felicidad riba tera.

Cua motibo tini? Primeramente, pasobra Dios Todopoderoso a traha e tera perfecto mes pa nos! També, den e Bijbel, e buki santo di mas edad i mas kerí den mundo, Dios a primintí: “E hustonan mes lo tene e tera den nan poder, *i nan lo biba riba dje pa semper.*” —Salmo 37:29.

Door cu Dios ta Todopoderoso nos sa cu e por cumpli cu su promesa. Realmente, el a priminti també di elimina causa di infelicidad: “Lo e seca tur lágrima di nan wowo, i lo no existi morto mas, ni yoramento ni sciamamento ni dolor lo no existi mas. E cosnan di antes a pasa caba.”—Revelacion 21:4.

Bo kier siña mas? Mi ta keda contentu di haya literatura den bo idioma, si esei ta posibel, i trecé pa bo. Esei lo dunábo confianza di cu bo realmente por biba pa semper den felicidad riba tera. Haci fabor di skirbi bo number pa mi. I tene bondad di dunámi bek e foyeto aki di manera cu mi por yuda otro hende cuné. *Danki.*

لطفاً این پیام را بخوانید

شما میتوانید برای همیشه سعادتمند در این جهان روی زمین زندگی کنید

در بررسی اولیه بنظر میرسد که مقدور نیست حتی برای مدت کوتاهی بتوان در این جهان روی زمین خوشبخت زندگی کرد. زندگی بسیاری از مردم بعلت بیماری، عوارض پیری، گرسنگی، جنایات، ناامنی، ظلم مشکل شده است. اما دلایل کافی وجود دارد و براساس آن میتوان مطمئن شد که واقعا میتوان برای همیشه سعادتمند در این جهان روی زمین زندگی کرد.

این دلایل کدامند؟ در درجه اول باید باین واقعیت توجه داشت که خداوند قادر مطلق برای ما زمین را کامل آفریده است. علاوه بر این در قدیمی ترین کتاب مقدسی که برسمیت شناخته شده و مورد قبول صاحب نظران است در مزامیر فصل ۳۷ آیه ۲۹ آمده است. «صالحان وارث زمین خواهند بود و در آن تاباء بد سکونت خواهند کرد».

از آنجا که خدا قادر مطلق است میدانیم که وعده های او صورت عمل به خود میگیرد واقعا هم او قول داده که علل بدبختیهای زندگی را از بین ببرد. در مکاشفات یوحنا فصل ۲۱ آیه ۴ آمده است. «او هراشکی را از چشمان آنها پاک خواهد کرد. دیگر از مرگ و غم و گریه و درد و رنج خبری نخواهد بود، زیرا چیزهای کهنه در گذشته است».

در صورتیکه علاقمند به اطلاعات بیشتری در این مورد باشید من با کمال میل آماده هستم نشریات مربوط به کتاب مقدس را که به زبان شماست در صورت امکان تهیه کرده و دوباره نزد شما بیايم. آنوقت مطمئن خواهید شد که شما واقعا میتوانید برای همیشه در این جهان روی زمین خوشبخت باشید. اسم خودتان را لطفا بمن بگوئید. خواهش میکنم این نشریه را دوباره بمن بدهید تا من به دیگران نیز برای خواندن بدهم. خیل ممنونم.

Proszę przeczytać

SZCZĘŚLIWE ŻYCIE WIECZNE NA ZIEMI JEST MOŻLIWE

Zaznawanie niczym niezmaconego szczęścia na ziemi – nawet przez krótki czas – wydaje się niemożliwe. Zbyt często uprzykrzają życie choroby, starzenie się, głód, przestępczość, różne niebezpieczeństwa lub ucisk. Są jednak uzasadnione podstawy, aby wierzyć, że szczęśliwe życie wieczne na ziemi naprawdę jest możliwe.

Jakie to są podstawy? Przede wszystkim trzeba powiedzieć, że Bóg Wszechmocny świetnie przygotował ziemię w sam raz dla nas! Poza tym w najstarszej księdze świętej, w Biblii, która jak żadna inna książka cieszy się u wielu ludzi wielkim uznaniem, Bóg obiecuje: „Sprawiedliwi posiadą ziemię i *będą na niej mieszkali na zawsze*” (Psalm 37:29).

Wiemy, że Bóg może to sprawić, bo jest wszechmocny. I rzeczywiście, On obiecał usunąć wszystko, co uniemożliwia zaznawanie szczęścia: „Otrze wszelką łzę z ich oczu, i nie będzie już śmierci ani żałoby, ani krzyku, ani bólu już nie będzie. Dawniejsze rzeczy przeminęły” (Objawienie 21:4).

Czy Pan(i) chciał(a)by się czegoś więcej o tym dowiedzieć? Z przyjemnością postaram się, w miarę możliwości, o literaturę biblijną w języku, którym się Pan(i) posługuje, i chętnie ją przyniosę. Wtedy się Pan(i) przekona, że naprawdę będzie możliwe szczęśliwe życie wieczne na ziemi. Uprzejmie proszę o podanie swego nazwiska i o zwrot tej broszurki, żeby jeszcze inni mogli z niej skorzystać. *Dziękuję.*

Queira Ter a Bondade de Ler Esta Mensagem:

PODERÁ VIVER PARA SEMPRE EM FELICIDADE NA TERRA

Não parece ser possível usufruir a felicidade na terra mesmo que só por pouco tempo. As doenças, a velhice, a fome, os crimes, a insegurança e a opressão muitas vezes tornam a vida infeliz. Mas há bons motivos para se crer que realmente é possível viver para sempre em felicidade na terra.

Quais são esses motivos? Em primeiro lugar, é porque o Deus Todo-poderoso fez a terra exatamente perfeita para nós! Também, no antigo e mais amplamente aceito livro sagrado, a Bíblia, ele promete: “Os próprios justos possuirão a terra e *residirão sobre ela para todo o sempre.*” — Salmo 37:29.

Visto que Deus é todo-poderoso, sabemos que ele pode realizar isso. De fato, ele promete também eliminar as causas da infelicidade: “Enxugará de seus olhos toda lágrima, e não haverá mais morte, nem haverá mais pranto, nem clamor, nem dor. As coisas anteriores já passaram.” — Revelação 21:4.

Gostaria de saber mais sobre isso? Terei prazer em conseguir alguma publicação bíblica na sua língua, se for possível, e voltar com ela. Isto lhe dará confiança em que realmente pode viver para sempre em felicidade na terra. Queira ter a bondade de dar-me seu nome. E peço-lhe que me devolva este folheto, para que outros possam usá-lo. *Muito obrigado.*

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਪੜ੍ਹੋ :

**ਤੁਸੀਂ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ
ਸਦਾ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ?**

ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਬੜੇ ਚਿਰ ਲਈ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਬੀਮਾਰੀ, ਬੁਢਾਪਾ, ਭੁੱਖ, ਜੁਲਮ, ਅਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਦਭਾਅ ਅਕਸਰ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਦੁਖਦਾਇਕ ਬਣਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਪਰੰਤੂ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਿ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿਣਾ ਸੰਭਵ ਹੈ ਚੰਗੇ ਕਾਰਣ ਹਨ।

ਇਹ ਕਾਰਣ ਕੀ ਹਨ ? ਪਹਿਲਾ ਇਹ ਹੈ, ਕਿ ਸਰਵਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਠੀਕ ਮੁਕੰਮਲ ਸਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਵਿੱਤਰ ਕਿਤਾਬ, ਬਾਈਬਲ ਵਿਚ ਵੀ ਉਹ ਵਾਇਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: “ਧਰਮੀ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਾਰਸ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਸਦਾ ਉਸ ਉਤੇ ਵਸਣਗੇ।” — ਜ਼ਬੂਰਾਂ ਦੀ ਪੋਥੀ 37:29

ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਵਰ ਸਰਵਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਹੈ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੋਣ ਲਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਉਹ ਨਾ ਖੁਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਰਣਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਇਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: “ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖੀਆਂ ਤੋਂ ਹਰੇਕ ਅੰਧ ਪੁੰਜੇਗਾ ਅਤੇ ਅਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਨਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਨਾ ਅਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਗ, ਨਾ ਅਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਣਾ ਨਾ ਦੁਖ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਹਿਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ।” — ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੋਥੀ 24:4

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸਿਖਣਾ ਚਾਹੋਗੇ ? ਜੇ ਹੋ ਸਕਿਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਬਾਈਬਲ ਦੀ ਕੋਈ ਕਿਤਾਬ ਲੈਕੇ ਦੁਬਾਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉਣ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ ਹੋਵਾਂਗਾ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦੇਵੇਗੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਸਦਾ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਮੈਨੂੰ ਦਿਉ ਅਤੇ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਕਰਕੇ ਇਹ ਪੁਸਤਿਕਾ ਮੈਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਕਰ ਦਿਉ ਤਾਂ ਜੋ ਕੋਈ ਦੂਸਰਾ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕੇ। ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।

Vă rog citiți această veste!

VOI PUTEȚI TRĂI MEREU ÎN FERICIRE PE PĂMÎNT

Se pare a nu fi posibil nici pentru un timp scurt să te bucuri de a trăi fericit pe pământ. Boala, bătrînețea, foamea, criminalitatea, nesiguranța și subjugarea contribuie de multe ori la o viață nefericită. Dar totuși există motive bune a crede că este într-adevăr posibil de a trăi totdeauna în fericire pe pământ.

Care sînt aceste motive? Primul, pentru că atotputernicul Dumnezeu a făcut totul și în deplin potrivit pentru noi. Afară de aceasta ne promite în Biblia, cartea cea mai veche în care mulți oameni cred: „Cei drepti vor stăpîni pământul *și ei vor locui mereu pe el*” Psalmii 37:29.

Noi știm că Dumnezeu va putea face aceasta pentru că El este atotputernic. El chiar ne promite să înlătore toate cauzele acestei nenorociri: „El va șterge orice lacrimă din ochii lor iar moartea nu va mai fi; nici doliu, nici țipăt, nici durere nu va mai fi. Lucrurile odinioară au trecut” Apocalipsul 21:4.

Vreți să cunoașteți mai mult despre acestea? Mă voi bucura să procurați ceva literatură biblică în limba Dumneavoastră și dacă este posibil voi reveni cu ea. Ea vă va da siguranță că veți putea trăi mereu fericit pe pământ. Vă rog spuneți-mi numele Dumneavoastră. Dacă sînteți amabil să îmi dați broșura ca să o pot folosi și la alții. *Mulțumesc.*

Прочтите, пожалуйста, эту информацию:

У ВАС ЕСТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ЖИТЬ ВЕЧНО В СЧАСТЬЕ НА ЗЕМЛЕ

Кажется, что даже на короткое время не возможно жить в счастье на земле. Многим жизнь делается трудной из-за болезней, старческого недомогания, голода, преступлений, ненадежности и угнетения. Имеются, однако, хорошие причины верить, что действительно возможно жить вечно в счастье на земле.

В чем заключаются эти причины? Во-первых, факт, что Бог, Всемогуший, сделал землю для нас совершенной. Кроме того, в древнейшей, ширее всего признанной священной книге, Библии, Он обещает: „Праведники наследуют землю и *будут жить на ней вовек*“ (Псалом 36:29).

Так как Бог всемогущ, то мы знаем, что Он в состоянии исполнить это обетование. В самом деле, Он обещает также устранить причины несчастливой жизни: „И отрет Бог всякую слезу с очей их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет, ибо прежнее прошло“ (Откровение 21:4).

Не желаете ли Вы узнать больше об этом? Если возможно, то я готов достать Вам библейскую литературу на Вашем языке, и потом прийти снова. Вы получите уверенность, что Вы действительно можете жить вечно в счастье на земле. Скажите мне, пожалуйста, как Вас зовут. И отдайте мне, пожалуйста, назад эту брошюру, чтобы я мог давать ее читать другим. *Большое спасибо.*

**E MAFAI ONA E OLA E FAAVAVAU
MA LE FIAFIA I LE LALOLAGI**

Ua foliga mai e le mafai ona olioli i le fiafiaga i le lalolagi e oo foi lava i se taimi puupuu. O gasegase, tino matua, fia taumafa, solitulafono, lē malupuipuia ma omiga e masani lava ona pagatia ai le olaga. Peitai, o loo i ai pea mafuaaga tataua e talitonu ai e moni lava e mafai ona ola e faavavau ma le fiafia i le lalolagi.

Po o ā nei mafuaaga? Muamua lava, talu ai o le Atua e ona le Malosi uma lava na ia faia le lalolagi i sona tulaga lelei atoatoa mo i tatou! E le gata i lea, i totonu o le Tusi Paia, le tusi ua leva lea ma paia, ma e toatele foi e talitonu i ai, ua ia folafola mai: “O ē amiotonu e fai ma o latou tofi le lalolagi, *e mau ai pea foi i latou e faavavau.*”—Salamo 37:29, NW.

Talu ai o le Atua o Le Ona le Malosi uma lava, ua tatou iloaina e mafai ona ia faataunuuina lenei mea. O le mea moni, na ia folafola mai foi o le a faia ina ia mou atu puna o le lē fiafia: “E sōloiesea foi e le Atua loimata uma i o latou mata; e leai foi se toe oti, po o se faanoanoa, po o se aue, e leai foi se toe puapuaga; auā ua mavae atu mea muamua.”—Faaaliga 21:4.

Pe e te fia iloaina atili ni isi mea se tele? O le a ou fiafia e aumaia ni isi o lomiga faitau o le Tusi Paia i lau lava gagana, pe afai e mafai, ma o le a ou toe foi mai ma a’u. O le a ou tuuina atu i a te oe se mautinoa e mafai ona e ola moni lava e faavavau i le fiafia i le lalolagi. Faamolemole tusi mai lou suafa i a te a’u. Ma ia toe faafoi mai ma le agalelei lenei tamai tusi i a te a’u mo le faaogaina e isi. *Faafetai lava.*

Прочитајте ову поруку:

**ТИ МОЖЕШ ВЕЧНО ДА ЖИВИШ
У СРЕЋИ НА ЗЕМЉИ**

Срећно живети на Земљи — не изгледа чак могуће ни за кратко време. Многима је живот отежан болешћу, старошћу, глађу, криминалом, несигурношћу и угњетавањем. Али постоје добри разлози да верујемо да је заиста могуће живети срећно на Земљи.

Који су то разлози? Најпре, зато што је Свемогући Бог начинио Земљу управо савршеном за нас! У најстаријој светој књизи — у коју највише људи верују — Библији Бог, такође, обећава: „Праведници ће сами поседовати Земљу и заувек ће становати на њој.“ — Псалам 37:29, НС.

Пошто је Бог свемогућ, знамо да то може да оствари. У ствари, обећава да ће одстранити и узроке несреће: „Он ће отрти сваку сузу из њихових очију и смрти неће бити више, ни жалости, ни вике, ни боли неће бити више. Раније су ствари прошле.“ — Откривење 21:4, НС.

Да ли бисте хтели нешто више да сазнате о томе? Био бих радостан да Вам набавим библијску литературу на Вашем језику. Увериће Вас да заиста можете вечно да живите у срећи на Земљи. Напишите ми, молим Вас, своје име и вратите ми ову броштуру да би послужила и другима. *Најлепше хвала.*

Ka Kopo Bala Molaetsa Ona:

U KA PHELA KA HO SA FELENG KA THABO LEFATŠENG

Ho boima hore motho a thabele bophelo lefatšeng le haeba a phela ka nako e khutšoanyane. Ho kula, botsofali, tlala, bonokoane, ho se sireletsehe le khatello li etsa hore bophelo bo se be monate. Empa ho na le mabaka a utloahalang a ho lumela hore motho a ka phela ka ho sa feleng ka thabo mona lefatšeng.

Mabaka ao ke afe? Lebaka la pele, Molimo o Matla 'ohle o re etselitse lefatše le phethahetseng! Hape, bukeng e tsejoang le e halalelang, Bibeletse e pisa hore: "*Ba lokileng ba tla ja lefa la lefatše, 'me ba tla hlola ho lona ka ho sa feleng.*"—Pesaleme ea 37:29.

Hobane Molimo o Matla 'ohle rea tseba hore o tla etsa sena. Ebile o tšepisa hore: "*O tla hlakola meokho eohle mahlong a bona; lefu ha le sa tla hlola le e-ba teng; 'me ha ho sa tla ba masoabi, leha e le ho bokolla kapa bohloko; hobane tsa pele li fetile.*"—Tšenolo 21:4.

Na u ka thabela ho ithuta ho hongata? Ke thabela ho u fumanela libuka tsa Bibeletse ka puo ea hao, 'me ke u tlietse tsona. Kea u tiisetse hore ruri u ka phela ka ho sa feleng ka thabo lefatšeng. Ka kopo mphe lebitso la hao. 'Me u khutlisetse bukana ena ho 'na hore ba bang ba tsebe ho e sebelisa. *Kea leboha.*

කරුණාකර මෙම පණිවුඩය කියවන්න සන්තෝෂයෙන් යුක්තව පොළොව මත සදාකල් ජීවත්වන්නට ඔබට හැක

කෙටි කලෙකට හෝ පොළොව මත ජීවිතය සතුටෙන් ගතකිරීමට හැකි බවක් පෙනෙන්නට නැත. බොහෝ විට, අසනීප, මහලුවීම, බඩගින්න, අපරාධ, රැකවරණයක් නැතිකම හා තාඩන පීඩන නිසා ජීවිතය කාලකණ්ණි එකක් බවට පත් වේ. එහෙත්, පොළොව මත සන්තෝෂයෙන් යුක්තව සදාකල් ජීවත්වන්නට හැකි බව විශ්වාස කිරීමට හොඳ හේතු තිබේ.

මේ හේතු මොනවාද? පළමු එක නම්, සඵලධාරී දෙවියන් වහන්සේ අප වෙනුවෙන් පොළොව පරිපූර්ණ ලෙස සෑදූ සේක. තවද, ශුඬ පොත් අතරෙන් වඩාත් පැරණි වූ ද, වඩාත් ප්‍රසිද්ධ පිළිගැන්මක් ඇත්තාවූද බයිබලයෙහි උන්වහන්සේ මෙසේ පොරොන්දු වී ඇත. “ධර්මිෂ්ඨයෝ දේශය (පොළොව) උරුමකරගන්නෝය. එහි සදාකල් වාසය කරන්නෝය.” — ගීතාවලිය 37:29.

දෙවියන් වහන්සේ සඵලධාරී බැවින්, මෙය කිරීමට උන්වහන්සේට හැක. තවද අසතුවට හේතුවන දේවල් නැතිකර දැමීමටත් උන්වහන්සේ පොරොන්දු වනසේක. “උන්වහන්සේ ඔවුන්ගේ ඇස්වලින් සියලු කළු පිසදමනසේක. මරණය තවත් නොවන්නේය. වැලපීමත් හැඩීමත් වේදනාවත් තවත් නොවන්නේය, මක්නිසාද, පළමු දේවල් පහව ගියේය.” — එළිදරව් 21:4.

තවත් දේවල් ඉගෙනගන්නට ඔබ කැමති ද? ඔබගේ භාෂාවෙන් බයිබල් පොත් පත් තිබේ නම් ඒවා රැගෙන නැවත එන්නට මම කැමැත්තෙමි. සන්තෝෂයෙන් යුක්තව පොළොව මත සදාකල් ජීවත්වන්නට ඔබට ඇත්තටම හැකි බවට සර්වභාවයක් එම පොත් ඔබට ලබා දෙනු ඇත. කරුණාකර ඔබගේ නම මට කියන්න. ඒවාගේම අත්‍යයන්ටත් දෙන්නට හැකිවන පිණිස මේ කුඩා පොත කරුණාකර මට ආපසු දෙන්න. ඔබට ස්තූතියි.

Prosím, čítajte toto posolstvo:

MÔŽETE ŽIŤ NAVŽDY A ŠŤASTNE NA ZEMI

Zdá sa, že nie je možné tešiť sa zo šťastia na Zemi dokonca ani počas krátkej doby. Choroby, starnutie, hlad, zločiny, neistota a útlak často naplňujú život strastami. Sú však dobré dôvody pre vieru, že je skutočne možné žiť navždy a šťastne na Zemi.

Aké sú tieto dôvody? V prvom rade preto, lebo všemohúci Boh utvoril Zem dokonalú pre nás! Taktiež v najrozšírenejšej starovekej svätej knihe Biblii sľubuje: „Spravodliví budú vlastniť Zem a budú na nej bývať na veky.” — Žalm 37:29.

Pretože Boh je všemohúci, vieme, že je schopný to uskutočniť. Skutočne, tiež sľubuje, že odstráni všetky príčiny nešťastia: „Zotrie im každú slzu z očí a smrti už viac nebude, ani nebude viac smútok, ani krik, ani bolesť. Predchádzajúce veci pominuli.” — Zjavenie 21:4.

Boli by ste radi, keby ste sa o tom dozvedeli viac? Bude ma tešiť, ak budem môcť zaobstarať nejakú biblickú literatúru vo Vašom jazyku a navštíviť Vás s ňou. To Vám poskytne dôveru, že skutočne môžete žiť navždy a šťastne na Zemi. Prosím, oznámte mi svoje meno a vráťte mi láskavo túto brožúrku, aby mohla ešte poslúžiť iným. *Ďakujem Vám.*

Preberite prosim, sledečo vest:

VI LAHKO SREČNO VEČNO ŽIVITE NA ZEMLJI

Veseliti se srečnega življenja na zemlji, čeprav samo za kratek čas, izgleda nemogoče. Pogosto nesrečnemu življenju doprinašajo bolezni, starost, lakote, kriminal, nesigurnost in zatiranje. Toda iz dobrih razlogov lahko verujemo da je zares mogoče na zemlji večno živeti v sreči.

Iz katerih razlogov? Predvsem zato, ker je vsemogoči Bog ustvaril zemljo da nam popolnoma ustreza. Razen tega nam v Bibliji, najstarejši knjigi v katero še mnogi verujejo, obljublja: „Pravični bodo posedovali zemljo in *večno prebivali* na njej.” — Psalm 37:29.

Ker je Bog vsemogoč vemo, da lahko uresniči svojo obljubo. Obljublja nam celo da bo odstranil vse kar povzroča nesreče: „Obrisal bo vsako solzo z njihovih oči in smrti ne bode več, ne žalovanja, ne vpitja, ne bolečine ne bode več. Prejšnje stvari so prenehale.” — Razodetje 21:4.

Želite o tem še več zvedeti? Veselilo me bo če Vam lahko nabavim nekaj biblijske literature v Vašem jeziku in v kolikor je mogoče z njo pridem zopet k Vam. S tem Vam je dano zagotovilo da lahko resnično večno živite v sreči na zemlji. Recite mi prosim svoje ime in priimek. Prosim Vas, vrnite mi tudi to brošuro da jo lahko še pri drugih uporabim. *Hvala.*

Sírvase leer este mensaje:

USTED PUEDE VIVIR PARA SIEMPRE EN FELICIDAD EN LA TIERRA

Ni siquiera por poco tiempo parece posible disfrutar de felicidad en la Tierra. La enfermedad, la vejez, el hambre, el crimen, la inseguridad y la opresión suelen causar sufrimiento en la vida. Pero hay buenas razones para creer que en verdad es posible vivir para siempre en felicidad en la Tierra.

¿Cuáles son estas razones? Primero, ¡porque el Dios Todopoderoso hizo la Tierra a perfección para nosotros! Además, en la Biblia, el más antiguo y extensamente creído libro sagrado, Dios promete: “Los justos mismos poseerán la tierra, y *residirán para siempre* sobre ella”. (Salmo 37:29.)

Puesto que Dios es Todopoderoso, sabemos que puede hacer eso. De hecho, él también promete acabar con las causas de la infelicidad: “El limpiará toda lágrima de sus ojos, y la muerte no será más, ni existirá ya más lamento ni clamor ni dolor. Las cosas anteriores han pasado”. (Revelación 21:4.)

¿Quisiera aprender más? Para mí sería un placer conseguirle literatura bíblica en su idioma, si es posible, y traérsela. Esa literatura le dará seguridad de que usted en verdad puede vivir para siempre en felicidad en la Tierra. Permítame tomar nota de su nombre. Y tenga la bondad de devolverme este folleto para hacerlo disponible a otras personas. *Gracias.*

Tafadhali Soma Ujumbe Huu:

UNAWEZA KUISHI MILELE KWA FURAHA DUNIANI

Haionekani kuwa inawezekana kuona furaha duniani hata kwa muda mfupi. Mara nyingi magonjwa, uzee, njaa, uhalifu, ukosefu wa usalama na uonevu unafanya maisha kuwa yenye huzuni nyingi. Lakini kuna sababu nzuri za kusadiki kwamba inawezekana kweli kweli kuishi milele kwa furaha duniani.

Hizo ni sababu gani? Kwanza, Mungu Mweza wa Yote aliifanya dunia ikatufaa kabisa! Pia, katika kitabu kitakatifu ambacho ndicho cha kale na chenye kuaminiwa zaidi mahali pengi sana, yaani, Biblia, Yeye anaahidi hivi: “Waadilifu wenyewe wataimiliki dunia, *nao watakaa milele juu yake.*” — Zaburi 37:29, *NW*.

Kwa sababu Mungu ni Mweza wa Yote sisi tunajua anaweza kutimiza hayo. Kwa kweli, yeye anaahidi pia kuviondoa kabisa vitu vinavyosababisha huzuni: “Yeye atayafuta machozi yao yote: maana hakutakuwako tena na kifo, wala uchungu, wala kilio, wala maumivu; maana ile hali ya kale imepita!” — Ufunuo 21:4, *HNWW*.

Je! wewe ungependa kujifunza mambo zaidi? Kama inawezekana, nitafurahi kukutafutia vitabu katika lugha yako, nirudi nikuletee. Vitakupa uhakika wa kwamba unaweza kweli kweli kuishi milele kwa furaha duniani. Tafadhali nipe jina lako. Na tafadhali nirudishie kijitabu hiki ili wengine pia wakitumie. *Asante sana.*

Var god läs detta meddelande:

DU KAN FÅ LEVA FÖR EVIGT I LYCKA PÅ JORDEN

Det verkar inte vara möjligt att åtnjuta lycka på jorden ens en kort tid. Sjukdom, åldrande, hunger, brottslighet, osäkerhet och förtryck gör ofta livet olyckligt. Men det finns goda skäl att tro att det verkligen är möjligt att få leva för evigt i lycka på jorden.

Vad är det för skäl? Det första är att Gud, den Allsmäktige, skapade jorden så att den passar oss perfekt! Dessutom lovar han i den forntida heliga boken bibeln: "De rättfärdiga själva skall besitta jorden, och *de skall för evigt bo på den.*" — Psalm 37: 29, NW.

Vi vet att Gud kan åstadkomma detta, eftersom han är allsmäktig. Han lovar faktiskt också att ta bort orsakerna till att människor inte är lyckliga: "Han skall torka bort varje tår från deras ögon, och döden skall inte vara mer; inte heller skall sorg eller skrik eller smärta vara mer. De förra tingen har försvunnit." — Uppenbarelseboken 21: 4.

Skulle du vilja veta mer om detta? Jag kommer gärna tillbaka med biblisk litteratur på ditt eget språk, om det är möjligt. Om du vill, får du gärna ge mig ditt namn, så att jag kan fråga efter dig om det skulle behövas. Den här broschyren visar jag för människor som talar ett språk som jag inte förstår, och därför är jag glad om du återlämnar den till mig. *Tack!*

Pakisuyong Basahin Ito:

**MAAARI KANG MABUHAY
MAGPAKAILANMAN SA KALIGAYAHAN
SA LUPA**

Parang imposibleng tamasahin kahit ang sandaling kaligayahan sa lupa. Ang sakit, pagtanda, gutom, krimen, kawalang-siguro at kaapihan ang malimit na nagpapalungkot sa buhay. Nguni't makapaniniwala tayo na talagang posibleng makapamuhay magpakailanman sa kaligayahan sa lupa.

Bakit? Una, sapagka't ang lupa'y ginawa ng Diyos na Makapangyarihan-sa-lahat na tamang-tama para sa atin! At, sa banal na aklat na pinakamataanda at pinakamalaganap, ang Bibliya, siya'y nanga-ko: "Ang matuwid ang magmamana ng lupa, at *sila'y tatahan dito magpakailanman.*"—Awit 37:29.

Makapangyarihan-sa-lahat ang Diyos, kaya't magagawa niya ito. Oo, kaniyang ipinangako rin na aalisin niya ang sanhi ng kalungkutan: "Papahirin niya ang bawa't luha sa kanilang mga mata, at hindi na magkakaroon ng kamatayan, ni ng dalamhati man o ng panambitan man o ng hirap pa man. Ang mga dating bagay ay naparam na."—Apocalipsis 21:4.

Ibig mo bang matuto pa? Maaari kitang dalhan pagbabalik ko ng ilang babasahin sa Bibliya sa sariling wika mo, kung mayroon niyaon. Makapagtitiwala ka na talagang maaari kang mabuhay magpakailanman sa kaligayahan sa lupa. Ipakibigay mo sa akin ang pangalan mo. At ipakibalik mo sa akin ang pulyetong ito para magamit naman ng iba. *Salamat po.*

தயவு செய்து இந்தச் செய்தியை வாசியுங்கள் :

நீங்கள் பூமியில் என்றென்றும்

மகிழ்ச்சியுடன் வாழலாம்

பூமியில் சிறிது காலத்திற்கு மகிழ்ச்சியாய் இருப்பதுங்கூட கூடிய காரியமாக இருப்பதில்லை. வியாதி, வயோதிபம், பசி, பட்டினி, குற்றச் செயல், பாதுகாப்பின்மை, அழுத்தங்கள் ஆகியவை வாழ்க்கையை துயர் மிகுந்ததாக்குகிறது. ஆனால் பூமியில் என்றென்றும் மகிழ்ச்சியுடன் வாழ்வது கூடிய காரியம் என்று நம்புவதற்கு நல்ல காரணங்கள் உண்டு.

இந்த காரணங்கள் என்ன? முதலாவது, கடவுள் இந்த பூமியை நமக்காகவே பரிபூரணமாக படைத்தார்! மேலும், மிகவும் பழமையானதும் அதிகமாக நம்பப்படுகிறதுமான பரிசுத்த புத்தகமாகிய பைபிளில், “நீதிமான்கள் பூமியைச் சுதந்தரித்துக் கொண்டு, என்றைக்கும் அதிலே வாசமா யிருப்பார்கள்,” என்று அவர் வாக்களித்திருக்கிறார். —சங்கீதம் 37:29.

கடவுள் சர்வ வல்லவராக இருப்பதால் இதை அவர் நிறைவேற்ற முடியும் என்பதை நாம் அறிந்திருக்கிறோம். உண்மை என்னவெனில், மகிழ்ச்சியின்மைக்கு காரணங் களாக இருக்கும் காரியங்களையும் நீக்கிப் போடுவதாக அவர் வாக்களிக்கிறார்: “அவர்களுடைய கண்ணீர் யாவையும் தேவன் துடைப்பார்; இனி மரணமூழில்லை, துக்கமூழில்லை, அலறுதலுமில்லை, வருத்தமூழில்லை; முந்தினவைகள் ஒழிந்து போயின.” — வெளிப்படுத்துதல் 21:4.

இன்னும் அதிகமாக தெரிந்து கொள்ள விரும்புகிறீர்களா? கூடுமானவரை உங்களுடைய மொழியிலேயே சில பைபிள் பிரசுரங்களை பெற்றுக்கொண்டு உங்களை மறுபடியும் சந்திக்க சந்தோஷப்படுவேன். அது நீங்கள் உண்மையிலேயே பூமியில் என்றென்றும் மகிழ்ச்சியுடன் வாழ முடியும் என்ற நம்பிக்கையை உங்களுக்கு அளித்திடும். தயவு செய்து உங்கள் பெயரை எனக்கு தெரியப்படுத்துங்கள். மற்றவர்கள் உபயோகிப்பதற்காக, தயவு செய்து இந்த சிறு புத்தகத்தை என்னிடம் திருப்பி கொடுத்து விடுங்கள். நன்றி.

โปรดอ่านเรื่องนี้:

คุณอาจจะอยู่ตลอดไป อย่างมีความสุขบนแผ่นดินโลกได้

คุณเหมือนจะเป็นไปไม่ได้ที่จะมีความสุขบนแผ่นดินโลกแม้กระทั่งในช่วงเวลาสั้นๆ. ความเจ็บป่วย วัยชรา ความทิว อาชญากรรม ความไม่ปลอดภัยและการกดขี่มักจะทำให้ชีวิตล้าแก่. แต่มีเหตุผลอันดีที่จะเชื่อว่า มีทางเป็นไปได้จริงที่จะดำรงชีพอย่างมีความสุขตลอดไปบนแผ่นดินโลก.

เหตุผลเหล่านี้คืออะไร? ประการแรก เนื่องจากพระเจ้าองค์ทรงมหิทธิฤทธิ์สร้างแผ่นดินโลกให้สมบูรณ์สำหรับเรา! นอกจากนั้น ในหนังสือศักดิ์สิทธิ์เก่าแก่ที่สุดและเป็นที่เชื่อถือมากที่สุด คือพระคัมภีร์ไบเบิล พระเจ้าทรงสัญญาว่า: "คนสัจธรรมจะได้แผ่นดินเป็นมรดก และจะอาศัยอยู่ที่นั่นต่อไปเป็นนิรันดร์."—บทเพลงสรรเสริญ 37:29.

เนื่องจากพระเจ้าเป็นองค์ทรงมหิทธิฤทธิ์ เราทราบว่าพระองค์ย่อมทำเช่นนั้นได้. แท้จริง พระองค์สัญญาเช่นกันว่าจะทรงกำจัดสาเหตุแห่งความทุกข์ออกไปให้หมดดังนี้: "พระเจ้าจะทรงเช็ดน้ำตาทุกหยดจากตาของเขา ความตายจะไม่มีอีกต่อไป การคร่ำครวญและร้องไห้ และการเจ็บปวดอย่างหนึ่งอย่างใดจะไม่มีอีกเลย เพราะเหตุการณ์ที่ได้มีอยู่แต่ดั้งเดิมนั้นได้ล่องผ่านไปแล้ว."—วิวรณ์ 21:4.

คุณอยากจะเรียนรู้มากขึ้นไหม? เราจะยินดีหาสรรพนังสือเกี่ยวกับพระคัมภีร์ในภาษาของคุณถ้าเป็นไปได้และนำมาด้วยคราวหน้า. นังสือนั้นจะทำให้คุณมั่นใจว่า คุณสามารถอยู่ตลอดไปด้วยความสุขบนแผ่นดินโลกอย่างแท้จริง. โปรดบอกชื่อของคุณ. และกรุณาค้นนังสือเล่มนี้เพื่อเราจะนำไปใช้กับผู้อื่น. ขอขอบคุณ.

Lütfen Bu Mesajı Okuyun :

MUTLU OLARAK EBEDİYEN YERYÜZÜNDE YAŞAYABİLİRSİNİZ

Şimdi yeryüzünde kısa da olsa, mutlu olarak yaşamın mümkün olmadığı görülüyor. Hastalık, yaşlılık, açlık, cürüm, güvensizlik ve baskı, hayatı mutsuz hale getiriyor. Fakat mutlu olarak ebediyen yeryüzünde yaşamın mümkün olacağına inanmak için makul nedenler var.

Bu nedenler nedir? Birincisi, Her Şeye Kadir Olan Tanrı, yeryüzünü bizim için kâmil şekilde yarattı. Ayrıca genellikle kutsal kitap olarak kabul edilen en eski kitap olan *Mukaddes Kitap*'ta, yani Tevrat, Zebur ve İncil'de, Tanrı şunu vaat ediyor: «Salihler (adiller) yeri miras alır, ve onda *ebediyen* otururlar.» — Mezmur 37:29.

Tanrı'nın, Her Şeye Kadir olduğu için, bunu yapabileceğini biliyoruz. Gerçekten mutsuzluğa neden olan her şeyi yok edeceğini vaat etti: «Gözlerinden bütün gözyaşlarını silecek; ve artık ölüm olmayacak; ve artık matem ve ağlayış ve acı da olmayacak; çünkü evelki şeyler geçtiler.» — Vahiy 21:4.

Acaba bu konu hakkında daha fazla bilgi almak ister miydiniz? İsterseniz, Mukaddes Kitapla ilgili sizin dilinizdeki bazı yayınları alıp sizi tekrar ziyaret etmekten çok memnun olacağım. Gerçekten bu yayın size yeryüzünde ebediyen yaşayabileceğinize dair bir güven verecek. Lütfen isminizi söyleyin. Başka kimselerin de bunu okuyabilmesi için lütfen bu kitabı bana geri verin. *Çok teşekkür ederim.*

Прошу прочитати цю вістку:

ВИ МОЖЕТЕ ЖИТИ НАЗАВЖДИ В ЩАСТІ НА ЗЕМЛІ

Здається, що на землі неможливо втішатись щастям навіть на короткий час. Через хвороби, старіння, голодування, злочин, ненадійність і пригноблення життя часто стає нещасним. Але є добрі причини вірити, що ви дійсно можете жити назавжди в щасті на землі.

Які ж є ці причини? По-перше, тому що Всемогутній Бог створив землю й добре підготував її для нас! Також, у найдавнішій святій книзі, в яку найбільше людей вірять, Біблії, Він обіцяє: „Праведні успадкують землю й назавжди будуть жити на ній”. — Псалом 37:29, *НС* (анг.).

Тому, що Бог є всемогутній, то ми знаємо, що Він може здійснити це. По суті, Він також обіцяє усунути причини на нещастя: „Він витре кожную сльозу з очей їхніх, і смерті вже більше не буде, ані смутку, ані плачу, ані болю вже не буде. Бо все колишнє минулося”. — Об'явлення 21:4, *НС* (анг.).

Чи ви хотіли б більше навчитись про це? Я був би дуже радий постаратись вам біблійної літератури в вашій мові, якщо це можливо й принести її вам. Ця література дасть вам довір'я, що ви дійсно можете жити назавжди в щасті на землі. Як ваше ім'я? Поверніть мені цю книжечку, щоб інші теж могли прочитати цю вістку. *Дякую.*

ہربانی سے یہ پیغام پڑھیں:

آپ خوش حالی میں ہمیشہ کیلئے زمین پر رہ سکتے ہیں

زمین پر تھوڑے سے عرصہ کیلئے بھی خوشی کا لطف اٹھانا ممکن دکھائی نہیں پڑتا۔ بیماری بڑھایا بھوک جرم غیر محفوظ ہونا اور ظلم اکثر زندگی کو خستہ حال بنا دیتے ہیں۔ مگر یہ یقین کرنا کہ اچھی وجوہات ہیں کہ خوشحالی میں ہمیشہ کیلئے زمین پر رہنا واقعی ممکن ہے۔ یہ وجوہات کیا ہیں؟ اول اس لئے کہ قادرِ مطلق خدا نے زمین کو ہمارے لئے بالکل کمال بنایا تھا! پھر زمانہ قدیم کی اور بہت دُور دور تک مانی گئی کتاب مقدس بائبل میں وہ وعدہ فرماتا ہے: "صادق زمین کے وارث ہونگے اور اُس میں ہمیشہ بسے دھینگے۔" زبور ۳۷: ۲۹۔ خدا چونکہ قادرِ مطلق ہے ہم جانتے کہ وہ یہ کر سکتا ہے۔ درحقیقت وہ یہ بھی وعدہ فرماتا ہے کہ ناخوشی کی وجوہات دُور کر دی جائیں گی: "وہ انکی آنکھوں کے سب آنسو لوچھو دے گا۔" اس کے بعد نہ موت رہے گی اور نہ ماتم رہے گا، نہ آہ و نالہ نہ درد پہلی چیزیں جاتی ہیں۔ "مکاشفہ ۲: ۲۱" کیا آپ اور بھی سیکھنا چاہیں گے؟ مجھے خوشی ہوگی کہ اگر ممکن ہو سکا تو آپ کی زبان میں کچھ بائبل لٹریچر حاصل کر کے آپ کے پاس بھیج دوں۔ یہ آپ کو اطمینان دے گا کہ آپ واقعی خوشحالی میں ہمیشہ کیلئے زمین پر رہ سکتے ہیں۔ ہربانی سے مجھے اپنا نام بتائیں۔ براہ کرم یہ کتابچہ دوسروں کے استعمال کیلئے مجھے واپس کر دیں۔ شکریہ۔

Xin mời quý bạn đọc trang này:

BẠN CÓ THỂ SỐNG ĐỜI ĐỜI TRÊN ĐẤT TRONG HẠNH-PHÚC

Hiện nay dường như không thể sống trong hạnh phúc trên trái đất này, dù chỉ là trong khoảng thời-gian ngắn. Bệnh-tật, già yếu, đói kém, tội ác, sự bất-an và áp-bức thường làm cho đời sống đầy khô-sở. Nhưng chúng ta có những lý-do quá là chính-dáng để tin rằng thật-sự chúng ta có thể sống đời đời trên đất trong hạnh-phúc.

Những lý-do chính-dáng ấy là gì? Đầu tiên là Đức Chúa Trời Tối-cao đã tạo ra trái đất và làm thành chỗ ở hoàn-toàn cho chúng ta! Ngài cũng đã hứa trong Kinh-thánh, cuốn sách xưa nhất và được phổ-biến rộng-rãi nhất trong các sách nói về đạo, rằng: "Người công-bình sẽ nhận được đất, và ở tại đó đời đời." (Thi-thiên 37:29).

Bởi vì Đức Chúa Trời là Tối-cao cho nên Ngài có thể thực-hiện những gì Ngài đã hứa. Thật ra Ngài cũng hứa sẽ chấm dứt tất cả những gì gây ra sự đau-khổ: "Ngài sẽ lau ráo hết nước mắt khỏi mắt chúng, sẽ không có sự chết, cũng không có than-khóc, kêu-ca, hay là đau-dớn nữa; vì những sự thử nhứt đã qua rồi." (Khải-huyền 21:4).

Bạn có muốn biết thêm nữa không? Tôi sẽ vui-vẻ kiêm giúp bạn những sách báo giúp học Kinh-thánh trong tiếng của bạn, nếu có thể được, và tôi sẽ mang đến bạn một lần khác. Các sách báo đó sẽ giúp bạn có sự tin-cậy rằng chính bạn có thể được sống đời đời trên đất trong hạnh-phúc vĩnh-cửu. Bây giờ xin cho biết quý danh, cùng trả lại tôi cuốn sách nhỏ này để tôi cho người khác đọc nữa. Cám ơn.

UNOKUPHILA NGONAPHAKADE NGOLONWABO EMHLABENI

Akubonakali kuyinto enokwenzeka ukunandipha ulonwabo emhlabeni nakwithuba nje elifutshane. Ukugula, ukwaluphala, indlala, ulwaphulo-mthetho, ukunganqabiseki nengcinezelo zidla ngokwenza ubomi bube lusizi. Kodwa kukho izizathu ezilungileyo zokukholelwa ukuba ngokwenene kunokwenzeka ukuphila ngonaphakade ngolonwabo emhlabeni.

Ziyintoni ezi zizathu? Okokuqala, kungenxa yokuba uThixo onguSomandla wenza umhlaba walungela kanye thina! Kwakhona, kwincwadi engcwele yamandulo nekholelwa ngokubanzi, iBhayibhile, uthembisa oku: “Amalungisa aya kulidla ilifa ilizwe, *ahlale kulo ngonaphakade.*”—INdumiso 37:29.

Ngenxa yokuba uThixo enguSomandla siyazi ukuba unokukuphelisa oku. Enyanisweni, ukwathembisa nokuphelisa oonobangela bokungonwabi: “Azisule uThixo zonke iinyembezi emehlweni abo, kungabi sabakho kufa, kungabi sabakho nasijwili, nakukhala, nantlungu; ngokuba izinto zokuqala zigqithile.”—ISityhilelo 21:4.

Ngaba ubungathanda ukufunda okungakumbi? Ndiya kukuvuyela ukukufunela uncwadi oluthile lwe-Bhayibhile ngolwimi lwakho, ukuba oko kunokwenzeka, ndize ndiluzise kuwe. Luza kukuqinisekisa ukuba ngokwenene unokuphila ngonaphakade ngolonwabo emhlabeni. Khawuncede undinike igama lakho. Yaye ndiyakucela ukuba ubuyisele le ncwadana kum ukuze nabanye bayisebenzise. *Enkosi.*

**IWO LE GBE TITILAE
NINU AYỌ LORI ILẸ AYE**

Kò dabi ohun ti o ẹeṣe lati gbadun ayọ lori ilẹ aye ani fun akoko kukuru kan paa-paa. Aisan, ojọ ogbo, ebi, iwa-ipa, aisi aabo ati inilara saba maa nsọ igbesi aye di alai-nilaari. Ẹugbọn awọn idi rere wà fun gbigbagbọ pe ohun ti o ẹeṣe gan-an ni lati gbe titilae ninu ayọ lori ilẹ aye.

Kinni awọn idi wọnyii? Lakoko ná, nitori pe Ọlọrun Alagbara Julọ da ayé naa ni pipe fun wa! Bakannaa, ninu iwe mímọ ataye-baye ti awọn eniyan gbagbọ ninu rẹ ni ibi pupọ julọ, Bibeli, oun ẹ ileri pe: “Olododo ni yoo jogun ayé, *yoo si maa gbe inu rẹ laelae.*”—Orin Dafidi 37:29.

Nitori pe Ọlọrun ẹ Alagbara Julọ oun le ẹ aseyori mimu ki eyii ri bẹ. Dajudaju, oun tun ẹleri lati mu awọn nkan ti nfa ibanujẹ kuro: “Ọlọrun yoo si nu omije gbogbo nù kuro ni ojú wọn; ki yoo si sí ikú mó, tabi ọfọ, tabi ẹkún, bẹ ni ki yoo sí irora mó: nitori pe ohun atijọ ti kọja lọ.”—Ifihan 21:4.

Iwo yoo ha ẹ lati kọ ẹkọ pupọ si i bi? Inu mi yoo dun lati ra iwe ikekọ Bibeli kan ni ede rẹ, bi iyen ba ẹeṣe, ki emi si pada wá pelu rẹ. Yoo fun ọ ni idaniloju pe nitootọ ni iwo le gbe titilae ninu ayọ lori ilẹ aye. Jowo fun mi ni oruko rẹ. Ki o si jowo da iwe peṣe yii pada fun mi fun awọn ẹlomiiran lati lo. *O ẹun.*

UNGAPHILA PHAKADE NGENJABULO EMHLABENI

Akubonakali kuyinto engenzeka ukujabula emhlabeni ngisho isikhashana nje. Ukugula, ukuguga, indlala, ubugebengu, ukungalondeki nokucindezeleka kwenza ukuphila kube lusizi. Kodwa kunezizathu ezinhle zokukholelwa ukuthi kungenzeka nge mpela ukuphila phakade ngenjabulo emhlabeni.

Yiziphi lezizathu? Okokuqala, kungenxa yokuthi uNkulunkulu uMninimandla onke wenza umhlaba waphelela ngenxa yethu! Futhi, encwadini engcwele, endala nekholelwa kakhulu kunazo zonke, iBhayibheli, uyathembisa: “Abalungileyo bazakudla ifa lomhlaba, *bahlale kuwo njalonzalo*.”—IHubo 37:29.

Ngenxa yokuthi uNkulunkulu unguMninimandla onke siyazi ukuthi angakwenza lokhu. Eqinisweni, uthembisa futhi nokususa zonke izimbangela zokungathokozi: “Azesule izinyembezi zonke emehlweni abo; ukufa akusayikuba-khona; nokudabuka, nokukhala, nobuhlungu akusayikuba-khona; ngokuba okokuqala kudlulile.”—IsAmbulo 21:4.

Ungathanda yini ukufunda okwengeziwe? Ngingakujabulela ukukutholela izincwadi zeBhayibheli ngolimi lwakho, uma lokho kunokwenzeka, bese ngikubuyela nazo. Ziyokuqinisekisa ukuthi ungaphila ngempela phakade ngenjabulo emhlabeni. Ngicela unginikeze igama lakho, bese ubuyisela lencwajana kimi ukuze nabanye bayisebenzise. *Ngiyabonga*.